

Il-Ġurnal Uffiċjali L 128

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 66

15 ta' Mejju 2023

Werrej

I Atti legiżlattivi

DIRETTIVI

- ★ Direttiva (UE) 2023/946 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 2023 li temenda d-Direttiva 2003/25/KE fir-rigward tal-inklużjoni ta' rekwiżiti mtejba tal-istabbiltà u l-allinjament ta' dik id-Direttiva mar-rekwiżiti tal-istabbiltà definiti mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali ⁽¹⁾ 1

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/947 tal-11 ta' Mejju 2023 li jemenda l-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 li jstabbilixxi miżuri ta' kontroll speċjali għad-deni Afrikan tal-hnieżer ⁽¹⁾ 11
- ★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/948 tat-12 ta' Mejju 2023 li jawtorizza l-introduzzjoni fis-suq tal-melħ tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju prodott mir-razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) bħala ikel ġdid u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 ⁽¹⁾ 52
- ★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/949 tat-12 ta' Mejju 2023 li jawtorizza l-introduzzjoni fis-suq tal-kaseinat tal-hadid tal-halib bħala ikel ġdid u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 ⁽¹⁾ 60
- ★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/950 tat-12 ta' Mejju 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 fir-rigward tal-kundizzjonijiet tal-użu tal-ikel ġdid 2'-Fukosillattożju ⁽¹⁾ 68

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/951 tat-12 ta' Mejju 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 fir-rigward tal-ispeċifikazzjonijiet tal-ikel ġdid estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq ⁽¹⁾	73
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/952 tat-12 ta' Mejju 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1321/2013 fir-rigward tal-isem tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għall-prodott primarju ta' taħwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX" (kodiċi uniku SF-007) ⁽¹⁾	79
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/953 tat-12 ta' Mejju 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 fir-rigward tar-regoli li jirregolaw il-kwota tariffarja għall-esportazzjoni tat-trab tal-halib lejn ir-Repubblika Dominicana	81
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/954 tat-12 ta' Mejju 2023 li jikkoreġi l-Annessi XIII, XIV u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 fir-rigward tal-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' laħam frisk ta' ungulati, ta' pollam u ta' għasafar tal-kaċċa u ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali li għalihom l-Unjoni mhijiex id-destinazzjoni finali ⁽¹⁾	84

Rettifika

★ Rettifika għad-Direttiva (UE) 2022/2561 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar il-kwalifika inizjali u taħriġ perijodiku ta' sewwieqa ta' ċerti vetturi tat-triq għall-garr ta' merkanzija jew passigġieri (kodifikazzjoni) (ĠU L 330, 23.12.2022)	89
---	----

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

I

(Atti leġislattivi)

DIRETTIVI

DIRETTIVA (UE) 2023/946 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-10 ta' Mejju 2023

li temenda d-Direttiva 2003/25/KE fir-rigward tal-inkluzjoni ta' rekwiżiti mtejba tal-istabbiltà u l-allinjament ta' dik id-Direttiva mar-rekwiżiti tal-istabbiltà definiti mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislativ intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkonsultaw il-Kumitat tar-Regġuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2003/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ tistabbilixxi livell uniformi ta' rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jtejbju l-kapaċità ta' sopravivenza ta' dan it-tip ta' bastiment fil-każ ta' hsara f'kollizzjoni u li jipprovdu livell għoli ta' sikurezza għall-passiġġieri u l-ekwipaġġ flimkien mar-rekwiżiti stabbiliti fil-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar (il-"Konvenzjoni SOLAS") fis-sehh fid-data tal-adozzjoni ta' dik id-Direttiva ("SOLAS 90").
- (2) Fil-15 ta' Ġunju 2017, l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali ("OMI") adottat ir-Riżoluzzjoni MSC.421(98) li temenda l-Konvenzjoni SOLAS u li tistabbilixxi rekwiżiti riveduti tal-istabbiltà għall-vapuri tal-passiġġieri f'kondizzjoni ta' hsara. Dawk ir-rekwiżiti japplikaw ukoll għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri. Huwa mehtieg li dak l-iżvilupp jitqies fil-livell internazzjonali u li r-regoli u r-rekwiżiti tal-Unjoni jiġu allinjati ma' dawk stabbiliti fil-Konvenzjoni SOLAS għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri involuti fi vjaġġi internazzjonali.
- (3) Ir-Riżoluzzjoni 14 tal-OMI tal-Konferenza SOLAS tal-1995 tippermetti lill-membri tal-OMI jikkonkludu ftehimiet reġjonali jekk jikkunsidraw li l-kondizzjonijiet prevalenti tal-baħar u kondizzjonijiet lokali oħra jirrikjedu rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà f'zona deżinjata.

⁽¹⁾ ĠU C 323, 26.8.2022, p. 119.

⁽²⁾ Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' Marzu 2023 (ghadha mhijiex ippubblikata fil-Gurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tal-24 ta' April 2023.

⁽³⁾ Id-Direttiva 2003/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' April 2003 dwar ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà għall-vapuri tal-passiġġieri ro-ro (ĠU L 123, 17.5.2003, p. 22).

- (4) Ir-rekwiżiti tal-istabbiltà f'każ ta' hsara għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva 2003/25/KE huma deterministiċi fin-natura tagħhom. Bħala tali, ivarjaw mir-regim internazzjonali probabilistiku l-gdid stabbilit fil-Kapitolu II-1 tal-Konvenzjoni SOLAS, u b'mod partikolari minn rekwiżiti godda li jkejlu s-sikurezza ta' vapur ro-ro tal-passiġġieri abbażi tal-probabbiltà ta' sopravivenza wara kolliżjoni. Sabiex ir-rekwiżiti tal-Unjoni jingiebu f'konformità ma' daww ir-rekwiżiti internazzjonali l-godda, id-Direttiva 2003/25/KE jenhtieg li tiġi emendata skont dan.
- (5) Ir-rekwiżiti stabbiliti fid-Direttiva 2009/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ jibqgħu applikabbli għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri. Il-valutazzjoni għal daqsijiet differenti ta' vapuri ro-ro tal-passiġġieri tal-livell ta' sikurezza żgurat mir-rekwiżiti tal-Konvenzjoni SOLAS kif emendata l-aħhar bir-Riżoluzzjoni MSC.421(98) ("SOLAS 2020") wasslet għall-konklużjoni li l-applikazzjoni tar-rekwiżiti tal-istabbiltà tas-SOLAS 2020 tirriżulta fi tnaqqis sinifikanti tar-riskju għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri ċċertifikati biex iġorru aktar minn 1 350 persuna abbord, meta mqabbel mal-livell ta' sikurezza żgurat mill-applikazzjoni tar-rekwiżiti stabbiliti fid-Direttiva 2003/25/KE.
- (6) Ikun diffiċli li r-rekwiżiti tal-istabbiltà stabbiliti f'din id-Direttiva għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri ċċertifikati biex iġorru 1 350 persuna jew anqas abbord jiġu implimentati għal ċerti disinji ta' vapuri. Għalhekk, il-kumpaniji sidien jew operaturi ta' daww il-vapuri b'servizz regolari fl-Unjoni jenhtieg li jkollhom l-opzjoni li japplikaw ir-rekwiżiti tal-istabbiltà applikabbli qabel id-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva. L-użu ta' dik l-opzjoni jenhtieg li jiġi nnotifikat mill-Istati Membri lill-Kummissjoni flimkien mad-data relatata mal-vapuri kkonċernati. Għaxar snin wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni jenhtieg li tivvaluta l-użu tal-opzjoni sabiex tiddeċiedi jekk tkunx mehtieġa revizzjoni ulterjuri ta' din id-Direttiva.
- (7) Għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri ċċertifikati biex iġorru 1 350 persuna jew anqas abbord, l-applikazzjoni fakultattiva tar-rekwiżiti tas-SOLAS 2020 jenhtieg li tkun tiddependi minn livell oghla ta' indici-R minn dak definit fis-SOLAS 2020, sabiex jinkiseb il-livell xieraq ta' sikurezza.
- (8) Sabiex jiġi żgurat il-livell mehtieg ta' sikurezza, ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà f'każ ta' hsara jenhtieg li japplikaw ukoll għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri eżistenti li qatt ma jkunu ġew iċċertifikati f'konformità mad-Direttiva 2003/25/KE u li jkunu deħlin f'servizz regolari fl-Unjoni.
- (9) L-Istati tal-Port jenhtieg li jikkooperaw kemm jista' jkun sabiex jistabbilixxu l-lista taż-żoni tal-ibhra msemmiya f'din id-Direttiva, filwaqt li jitqiesu s-sovranità tal-Istati fuq iż-żoni tal-ibhra taht il-ġurisdizzjoni tagħhom u l-prinċipji generali tad-dritt marittimu.
- (10) L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA) ilha tassisti lill-Kummissjoni fl-implimentazzjoni effettiva tad-Direttiva 2003/25/KE u jenhtieg li tagħmel hilita biex tkompli tali assistenza f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1406/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾.
- (11) Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tevalwa u tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri jenhtieg li jipprovdu data dwar kull vapur ro-ro tal-passiġġieri gdid li jkun iċċertifikat biex iġorr 1 350 persuna jew anqas abbord għal servizz regolari f'konformità mar-rekwiżiti tal-istabbiltà li jinsabu f'din id-Direttiva. Din id-data jenhtieg li tinghata f'konformità mal-istruttura stabbilita fl-Anness II. Din id-data jenhtieg li tkun disponibbli għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri godda kollha, peress li huma mitluba jikkonformaw mar-rekwiżiti probabilistiċi tal-istabbiltà stabbiliti fis-SOLAS 2020.

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2009/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar regoli u standards ta' sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri (ĠU L 163, 25.6.2009, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li jistabbilixxi l-Aġenzija Marittima Ewropea tas-Sigurtà (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 1).

- (12) Billi d-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ giet emendata, u d-Direttiva tal-Kunsill 1999/35/KE ⁽⁷⁾ thassret bid-Direttiva (UE) 2017/2110 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾, il-kunċett tal-“Istat ospitanti” ma għadux rilevanti u għalhekk jenhtieg li jiġi ssostitwit b’dak tal-“Istat tal-port”.
- (13) Sabiex ma jiġix impost piż amministrattiv sproporzjonat fuq Stati Membri minghajr kosta li ma għandhomx portijiet marittimi, u li ma għandhomx vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jtajru l-bandiera tagħhom u li jaqgħu fil-kamp ta’ applikazzjoni tad-Direttiva 2003/25/KE, jenhtieg li tali Stati Membri jithallew jidderogaw mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2003/25/KE. Dan ifisser li dment li daww il-kondizzjonijiet ikunu sodisfatti, ma humiex obbligati jittrasponu dik id-Direttiva.
- (14) Għalhekk, jenhtieg li d-Direttiva 2003/25/KE tiġi emendata skont dan,

ADOOTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Emendi għad-Direttiva 2003/25/KE

Id-Direttiva 2003/25/KE hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punti (b) u (c) huma sostitwiti b’dan li ġej:

“(b) ‘vapuri ro-ro tal-passiġġieri eżistenti’ tfisser vapuri ro-ro tal-passiġġieri li l-prim tiegħu jkun tqiegħed jew li jkun fi stadju simili tal-konstruzzjoni qabel il-5 ta’ Diċembru 2024; stadju simili tal-konstruzzjoni jfisser l-istadju li fih:

(i) tibda l-konstruzzjoni identifikabbli ma’ vapuri speċifiku; u

(ii) ikun beda l-assemblaġġ ta’ dak il-vapuri li jinkludi mill-anqas 50 tunnellata jew 1 % tal-massa stmata tal-materjal strutturali, skont liema minnhom tkun l-anqas;

(c) ‘vapuri ro-ro tal-passiġġieri ġdid’ tfisser vapuri ro-ro tal-passiġġieri li ma jkunx vapuri ro-ro tal-passiġġieri eżistenti;”;

(b) il-punt (e) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(e) ‘Konvenzjoni SOLAS’ tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar tal-1974 u l-emendi għaliha fis-sehħ;”;

(c) jiddaħħlu l-punti li ġejjin:

“(ea) ‘SOLAS 90’ tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar tal-1974, kif emendata l-aħħar bir-Riżoluzzjoni MSC.117(74);

(eb) ‘SOLAS 2009’ tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar tal-1974, kif emendata l-aħħar bir-Riżoluzzjoni MSC.216(82);

(ec) ‘SOLAS 2020’ tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar tal-1974, kif emendata l-aħħar bir-Riżoluzzjoni MSC.421(98);”;

(d) il-punt (f) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(f) ‘servizz regolari’ tfisser serje ta’ vjaġġi ta’ vapuri ro-ro tal-passiġġieri operati sabiex jaqdu t-traffiku bejn l-istess żewġ portijiet jew aktar, jew serje ta’ vjaġġi minn u lejn l-istess port minghajr waqfiet intermedji, jew:

(i) f’konformità ma’ skeda ppubblikata; jew

(ii) bi vjaġġi tant regolari jew frekwenti li jikkostitwixxu serje sistematika li tista’ tingħaraf;”;

⁽⁶⁾ Id-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ April 2009 dwar il-kontroll tal-Istat tal-Port (ĠU L 131, 28.5.2009, p. 57).

⁽⁷⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/35/KE tad-29 ta’ April 1999 dwar sistema ta’ sħarriġ obligatorju għall-operazzjoni bla perikolu ta’ laneċ ro-ro regolari u servizzi tal-inġenji tal-baħar ta’ veloċità kbira għall-passiġġieri (ĠU L 138, 1.6.1999, p. 1).

⁽⁸⁾ Id-Direttiva (UE) 2017/2110 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Novembru 2017 dwar sistema ta’ spezzjonijiet għall-operazzjoni bla perikolu ta’ vapuri ro-ro tal-passiġġieri u inġenji ta’ veloċità għolja għall-passiġġieri f’servizz regolari u li temenda d-Direttiva 2009/16/KE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 1999/35/KE (ĠU L 315, 30.11.2017, p. 61).

(e) il-punt (i) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(i) ‘Stat tal-Port’ tfisser Stat Membru li vapur ro-ro tal-passiġġieri jkun involut f’servizz regolari lejn il-portijiet tiegħu jew minnhom;”;

(f) il-punt (k) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(k) ‘rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà’ tfisser, meta tintuża bħala terminu kollettiv, ir-rekwiżiti tal-istabbiltà msemmija fl-Artikolu 6;”;

(g) jiżdied il-punt li ġej:

“(n) ‘kumpanija’ tfisser is-sid tal-vapur ro-ro tal-passiġġieri jew kwalunkwe organizzazzjoni jew persuna ohra, bhall-maniger jew min jinnoleggja vapur minghajr ekwipaġġ, li jkun ha r-responsabbiltà għat-thaddim tal-vapur tal-passiġġieri minghand is-sid.”;

(2) fl-Artikolu 3, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Kull Stat Membru, fil-kapaċità tiegħu ta' Stat tal-Port, għandu jiżgura li l-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jtajru l-bandiera ta' Stat li mhuwiex Stat Membru jikkonformaw għal kollox mar-rekwiżiti ta' din id-Direttiva qabel ma jkunu involuti ma' vjaġġi f'servizz regolari minn jew lejn il-portijiet ta' dak l-Istat Membru f'konformità mad-Direttiva (UE) 2017/2110 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*).

(*) Id-Direttiva (UE) 2017/2110 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Novembru 2017 dwar sistema ta' spezzjonijiet għall-operazzjoni bla periklu ta' vapuri ro-ro tal-passiġġieri u inġenji ta' veloċità għolja għall-passiġġieri f'servizz regolari u li temenda d-Direttiva 2009/16/KE u li tassar id-Direttiva tal-Kunsill 1999/35/KE (ĠU L 315, 30.11.2017, p. 61).”;

(3) fl-Artikolu 3, jiżdied il-paragrafu li ġej:

“3. L-Istati Membri li ma għandhomx portijiet marittimi u li ma għandhomx vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jtajru l-bandiera tagħhom li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva jistgħu jidderogaw mid-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva bl-eċċezzjoni tal-obbligu stabbilit fit-tieni subparagrafu.

Dawk l-Istati Membri li bihsiebhom jagħmlu użu minn tali deroga għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni sal-5 ta' Diċembru 2024 jekk il-kondizzjonijiet ikunu ġew issodisfati, u għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe bidla sussegwenti. Tali Stati Membri jistgħu jippermettu li vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva jtajru l-bandiera tagħhom ladarba jkun ttrasponew u implimentaw din id-Direttiva.”;

(4) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 4

Għoli sinifikanti tal-mewġ

L-għoli sinifikanti tal-mewġ (h_s) għandu jintuża sabiex jiġi stabbilit l-għoli tal-ilma fuq il-gverta tal-karozzi meta jiġu applikati r-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà li jinsabu fl-Anness I, it-Taqsima A. Iċ-ċifri tal-għoli sinifikanti tal-mewġ għandhom ikunu dawk li ma jinqabzux bi probabbiltà ta' aktar minn 10 % fuq bażi annwali.”;

(5) l-Artikolu 5 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Istati tal-Port għandhom jistabbilixxu u jżommu aġġornata lista taż-żoni tal-ibhra salpati mill-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li joperaw f'servizz regolari lejn il-portijiet tagħhom jew minnhom kif ukoll il-valuri korrispondenti tal-għoli sinifikanti tal-mewġ f'dawn iż-żoni.”;

(b) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Il-lista għandha tiġi ppubblikata f'bażi tad-data pubblika disponibbli fuq is-sit web tal-awtorità marittima kompetenti. Il-post ta' tali informazzjoni kif ukoll kwalunkwe aġġornament fil-lista u r-raġunijiet għal tali aġġornamenti għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni.”;

(6) l-Artikolu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 6

Rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà

1. Minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2009/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), il-vapuri ro-ro tal-passiġġieri l-godda ċertifikati biex iġorru aktar minn 1 350 persuna abbord għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fil-Kapitolu II-1, il-Parti B, tas-SOLAS 2020.

2. Fuq l-għażla tal-kumpanija, il-vapuri ro-ro tal-passiġġieri l-godda ċertifikati biex iġorru 1 350 persuna jew anqas abbord għandhom jikkonformaw ma':

(a) ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima A, ta' din id-Direttiva, jew

(b) ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima B, ta' din id-Direttiva.

Għal kull wiehed mit-tali vapuri, l-amministrazzjoni tal-Istat tal-Bandiera għandha tinnotifika lill-Kummissjoni, fi żmien xahrejn mid-data tal-hruġ taċ-ċertifikat imsemmi fl-Artikolu 8, dwar l-għażla magħmula rigward l-opzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu u għandha tinkludi f'tali notifika d-dettalji msemmija fl-Anness III.

3. Meta jkunu qegħdin japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima A, l-Istati Membri għandhom jużaw il-linji gwida stabbiliti fl-Anness II, sa fejn u sakemm dan ikun prattikabbli u kompatibbli mad-disinn tal-vapur inkwistjoni.

4. Skont l-għażla tal-kumpanija, il-vapuri ro-ro tal-passiġġieri eżistenti ċertifikati biex iġorru aktar minn 1 350 persuna abbord li l-kumpanija tintroduċi għall-operat ta' servizz regolari lejn port ta' Stat Membru jew minnu wara l-5 ta' Diċembru 2024, u li qatt ma kienu ċertifikati f'konformità ma' din id-Direttiva, għandhom jikkonformaw ma':

(a) ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fil-Kapitolu II-1, il-Parti B, tas-SOLAS 2020; jew

(b) ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima A ta' din id-Direttiva, flimkien ma' daww stabbiliti fil-Kapitolu II-1, il-Parti B, tas-SOLAS 2009.

Ir-rekwiżiti tal-istabbiltà li jiġu applikati għandhom jtniżżlu fiċ-ċertifikat tal-vapur meħtieġ skont ma jirrikjedi l-Artikolu 8.

5. Skont l-għażla tal-kumpanija, il-vapuri ro-ro tal-passiġġieri eżistenti ċertifikati biex iġorru 1 350 persuna jew anqas abbord li, l-kumpanija tintroduċi għall-operat ta' servizz regolari lejn port ta' Stat Membru jew minnu wara l-5 ta' Diċembru 2024, u li qatt ma kienu ċertifikati f'konformità ma' din id-Direttiva, għandhom jikkonformaw ma':

(a) ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà, stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima A ta' din id-Direttiva, jew

(b) ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà, stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima B ta' din id-Direttiva.

Ir-rekwiżiti tal-istabbiltà li jiġu applikati għandhom jtniżżlu fiċ-ċertifikat tal-vapur imsemmi fl-Artikolu 8.

6. Il-vapuri ro-ro tal-passiġġieri eżistenti li kienu involuti f'operat ta' servizz regolari lejn port ta' Stat Membru jew minnu sal-5 ta' Diċembru 2024 għandhom ikompli jikkonformaw mar-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fl-Anness I fil-verżjoni li kienet tapplika qabel id-dhul fis-seħh tad-Direttiva (UE) 2023/946 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**).

(*) Id-Direttiva 2009/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar regoli u standards ta' sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri (ĠU L 163, 25.6.2009, p. 1).

(**) Id-Direttiva (UE) 2023/946 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 2023 li temenda d-Direttiva 2003/25/KE fir-rigward tal-inkluzjoni ta' rekwiżiti mtejbja tal-istabbiltà u l-allinjament ta' dik id-Direttiva mar-rekwiżiti tal-istabbiltà definiti mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (ĠU L 128, 15.5.2023, p. 1).”.

(7) l-Artikolu 7 jiġihassar.

- (8) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 8

Ċertifikati

1. Il-vapuri ro-ro tal-passiġġieri godda jew eżistenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru għandhom iġorru ċertifikat li jikkonferma l-konformità mar-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà msemmija fl-Artikolu 6.

Lċ-ċertifikati għandhom jinħarġu mill-amministrazzjoni tal-Istat tal-bandiera u jistgħu jiġu kkombinati ma' ċertifikati relatati oħra. Għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jikkonformaw mar-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsima A, iċ-ċertifikat għandu jindika l-gholi sinifikanti tal-mewġ sa fejn il-vapur jista' jissodisfa r-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà.

Lċ-ċertifikat għandu jibqa' validu dment li l-vapur ro-ro tal-passiġġieri jopera f'żona bl-istess valur tal-gholi sinifikanti tal-mewġ jew b'valur iżjed baxx.

2. Kull Stat Membru li jaġixxi fil-kapaċità tiegħu bħala Stat tal-Port għandu jirrikonoxxi ċ-ċertifikati mahruġa minn Stat Membru ieħor f'konformità ma' din id-Direttiva.

3. Kull Stat Membru li jaġixxi fil-kapaċità tiegħu ta' Stat tal-Port għandu jaċċetta ċ-ċertifikati mahruġa minn pajjiż terz li jiċċertifikaw li vapur ro-ro tal-passiġġieri jikkonforma mar-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti f'din id-Direttiva.”;

- (9) l-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 9

Operati staġunali u oħrajn għal perjodu ta' żmien qasir

1. Jekk kumpanija li topera servizz regolari matul is-sena kollha tkun tixtieq iddahhal vapuri ro-ro tal-passiġġieri addizzjonali sabiex topera għal perjodu iqsar fuq dak is-servizz, għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti tal-Istat jew l-Istati tal-Port mhux aktar tard minn xahar qabel il-vapuri msemmija jibdew joperaw fuq dak is-servizz.

2. Madankollu, f'każijiet meta, minhabba ċirkostanzi mhux previsti, vapur ro-ro tal-passiġġieri ta' sostituzzjoni jkun irid jiġi introdott malajr sabiex jiżgura l-kontinwità tas-servizz, l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva (UE) 2017/2110 u l-punt 1.3 tal-Anness XVII tad-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*) għandhom japplikaw minflok ir-rekwiżit ta' notifika tal-paragrafu 1.

3. Jekk kumpanija tkun tixtieq topera servizz regolari fuq bażi staġunali għal perjodu iqsar li ma jaqbiżx sitt xhur fis-sena, għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti tal-Istat jew l-Istati tal-Port mhux aktar tard minn tliet xhur qabel isir dak l-operat.

4. Għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li jikkonformaw mar-rekwiżiti speċifiċi fl-Anness I, it-Taqsima A, meta operati skont it-tifsira tal-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu jitwettqu taht kondizzjonijiet ta' għoli sinifikanti tal-mewġ aktar baxx minn dawk stabbiliti għall-istess zona tal-baħar għall-operat matul is-sena kollha, l-awtorità kompetenti tista' tuża l-valur tal-gholi sinifikanti tal-mewġ applikabbli għall-perjodu iqsar sabiex tiddetermina l-gholi tal-ilma fuq il-gverta meta jiġu applikati r-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà li jinsabu fl-Anness I, it-Taqsima A. Il-valur tal-gholi sinifikanti tal-mewġ applikabbli għal dan il-perjodu iqsar ta' żmien għandu jiġi miftiehem bejn l-Istati Membri jew, kull meta jkun applikabbli u possibbli, bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi fiż-żewġ itruf tar-rotta.

5. Wara l-qbil tal-awtorità kompetenti tal-Istat jew l-Istati tal-Port għall-operati skont it-tifsira tal-paragrafi 1, 2 u 3, il-vapur ro-ro tal-passiġġieri li jagħmel tali operati għandu jkollu l-obbligu jgħorr ċertifikat li jikkonferma l-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva, kif previst fl-Artikolu 8(1).

(*) Id-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-kontroll tal-Istat tal-Port (ĠU L 131, 28.5.2009, p. 57).”;

(10) Jiddahhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 13a

Rieżami

Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva u tissottometti r-riżultati tal-evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sal-5 ta' Gunju 2033. L-informazzjoni bbażata fuq in-notifiki msemmiya fl-Artikolu 6(2) għandha tkun disponibbli f'forma anonimizzata.”;

(11) L-Annessi I u II tad-Direttiva 2003/25/KE huma emendati f'konformità mal-Anness I ta' din id-Direttiva;

(12) It-test stabbilit fl-Anness II ta' din id-Direttiva jiżdied bhala l-Anness III tad-Direttiva 2003/25/KE.

Artikolu 2

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sal-5 ta' Diċembru 2024. Huma għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni f'dak ir-rigward.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom jinkludu dik ir-referenza meta jiġu pubblikati uffiċjalment. Il-metodi kif issir dik ir-referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 4

Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburgu, l-10 ta' Mejju 2023.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
R. METSOLA

Għall-Kunsill
Il-President
J. ROSWALL

ANNEX I

1. L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) wara t-titolu, tiddaħhal l-intestatura li ġejja:

“Taqsim A”;

(b) wara dik l-intestatura l-ġdida, tiddaħhal is-sentenza introduttorja li ġejja:

“Għall-finijiet tat-Taqsim A, ir-referenzi għar-regolamenti tal-Konvenzjoni SOLAS għandhom jinftehm bħala referenzi għal dawk ir-regolamenti kif kienu japplikaw skont is-SOLAS 90.”;

(c) fil-punt 1, il-paragrafu qabel il-punti 1.1 sa 1.6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Minbarra r-rekwiżiti tar-Regolament II-1/B/8 tal-Konvenzjoni SOLAS relatati mas-subdiviżjoni impermeabbli u l-istabbiltà f'kondizzjoni ta' ħsara, għandhom jiġu ssodisfati r-rekwiżiti ta' din it-taqsim.”;

(d) il-punt 3.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3.1. Għall-vapuri, li għandhom jiġu operati biss għal perjodu iqsar skont it-tifsira tal-Artikolu 9, l-Istati tal-Port inkluzi fir-rotta għandhom jaqblu dwar l-ġholi sinifikanti tal-mewg applikabbli.”;

(e) Tizdied it-taqsim li ġejja:

“Taqsim B

Għandu jkun hemm konformità mar-rekwiżiti tal-Kapitolu II-1, il-Parti B, tas-SOLAS 2020. Madankollu, permezz ta' deroga mir-Regolament II-1/B/6.2.3 tas-SOLAS 2020, l-indiċi R tas-subdiviżjoni mehtieg għandu jiġi ddeterminat kif ġej:

Persuni abbord (N)	Indiċi tas-Subdiviżjoni (R)
$N < 1\,000$	$R = 0,000088 * N + 0,7488$
$1\,000 \leq N \leq 1\,350$	$R = 0,0369 * \ln(N + 89,048) + 0,579$

Fejn:

$N =$ l-għadd totali ta' persuni abbord.”

2. L-Anness II huwa emendat kif ġej:

Il-paragrafu introduttorju f'“Applikazzjoni” huwa sostitwit b'dan li ġej:

“F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(3) ta' din id-Direttiva, dawn il-linji gwida għandhom jintużaw mill-amministrazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri meta japplikaw ir-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fl-Anness I, it-Taqsim A, sa fejn dan ikun prattikabbli u kompatibbli mad-disinn tal-vapur inkwistjoni. In-numri tal-paragrafi li jidhru hawn taht jikkorrispondu għal dawk fl-Anness I, it-Taqsim A.”.

ANNEX II

"ANNEX III

DETTALJI TAN-NOTIFIKA

Id-data li għandha tiġi nnotifikata f'konformità mal-Artikolu 6(2):

I. Data ġenerali

- (1) Rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà: Taqsima A jew Taqsima B tal-Anness I
- (2) Numru ta' identifikazzjoni tal-vapur (Numru tal-OMI, Sinjal tas-sejha)
- (3) Dettalji ewlenin
- (4) Pjan tal-arrangament ġenerali
- (5) Għadd ta' persuni abbord
- (6) GT
- (7) Il-vapur għandu żewġ itruf: Iva/Le
- (8) Il-vapur għandu stivi twal aktar baxxi: Iva/Le

II. Data speċifika – għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri soġġetti għar-rekwiżiti probablistiċi stabbiliti fil-Konvenzjoni SOLAS

- (1) d_t , d_p , d_s ;
- (2) R — l-indiċi mehtieg;
- (3) pjan tat-tqassim (pjan tal-integrità tal-impermeabbiltà) għas-subkompartimenti bil-punti tal-ftuħ interni u esterni kollha inklużi s-subkompartimenti konnessi tagħhom, u d-dettalji użati fil-kejl tal-ispazji, bħall-pjan tal-arrangament ġenerali u l-pjan tat-tank; il-limiti tas-subdiviżjoni, longitudinali, trażversali u vertikali, iridu jiġu inklużi ⁽¹⁾;
- (4) indiċi A tas-subdiviżjoni miksub b'tabella sommarja għall-kontribuzzjonijiet kollha għaž-żoni dannegġati ⁽²⁾ kollha b'kolonna separata bl-indiċi tas-subdiviżjoni li jista' jinkiseb ($w \cdot p \cdot v$);
- (5) għal 1 u 2 każijiet ta' hsara fiż-Żona, il-perċentwal ta' każijiet ta' hsara li ma ġewx investigati (jiġifieri każijiet mhux inklużi fil-fattur ($w \cdot p \cdot v$)), meta $s = 0$, $s = 1$ u $0 < s < 1$;
- (6) għal 1 u 2 każijiet ta' hsara fiż-Żona, il-perċentwal ta' każijiet ta' hsara li jinvolvu spazji ro-ro li ma ġewx investigati (jiġifieri każijiet mhux inklużi fil-fattur ($w \cdot p \cdot v$)), meta $s = 0$, $s = 1$ u $0 < s < 1$;
- (7) għal kull hsara li tikkontribwixxi għall-indiċi A tas-subdiviżjoni miksub, l-identifikazzjoni tal-ispazji mgharrqa, il-valur tal-kontribuzzjoni u l-fattur " s " ⁽³⁾;
- (8) dettalji ta' hsrat mhux ta' kontribuzzjoni ($s = 0$ u $p > 0$) għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri mghammra bi stiva twila aktar baxxa, inklużi d-dettalji kollha tal-fatturi kkalkulati ⁽⁴⁾.

III. Data speċifika – għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li japplikaw l-Anness I, it-Taqsima A

- (1) Metodu ta' konformità:
 - Testijiet fuq Mudelli
 - Kalkoli

Jekk jogħġbok indika jekk il-kalkoli tal-ilma fuq il-gverta ġewx evitati minhabba, pereżempju, li l-ispazju hieles residwali jkun oghla minn 2,0 m fil-każijiet kollha ta' hsara: Iva/Le

(2) Għoli sinifikanti tal-mewġ skont id-Direttiva 2003/25/KE.

-
- (¹) Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet f'konformità mal-punt 2.2 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.
- (²) Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet f'konformità mal-punt 2.3.1 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.
- (³) Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet f'konformità mal-punt 2.3.1 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.
- (⁴) Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet f'konformità mal-punt 2.3.1 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.”.
-

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/947

tal-11 ta' Mejju 2023

li jemenda l-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 li jistabbilixxi miżuri ta' kontroll speċjali għad-deni Afrikan tal-ħnieżer

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trażmissibbli tal-annimali u li jemenda u jhassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 71(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-deni Afrikan tal-ħnieżer huwa marda virali infettiva li taffettwa l-annimali porċini miżmuma u selvaġġi u jista' jkollu impatt qawwi fuq il-popolazzjoni tal-annimali kkonċernati u l-profittabbiltà tat-trobbija tal-annimali, u b'hekk jikkawża tfixkil għall-movimenti tal-kunsinni ta' daww l-annimali u l-prodotti tagħhom fl-Unjoni u l-esportazzjonijiet tagħhom lejn pajjiżi terzi.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/594 ⁽²⁾ jistabbilixxi miżuri speċjali ta' kontroll tal-mard fir-rigward tad-deni Afrikan tal-ħnieżer li għandhom jiġu applikati għal perjodu ta' żmien limitat mill-Istati Membri ⁽³⁾, li huma elenkati jew li ż-żoni tagħhom huma elenkati fl-Annessi I u II.
- (3) Iż-żoni elenkati bħala żoni ristretti I, II u III fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 huma bbażati fuq is-sitwazzjoni epidemjoloġika tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fl-Unjoni. L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 gie emendat l-aħħar bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) ⁽⁴⁾, wara bidliet fis-sitwazzjoni epidemjoloġika ta' dik il-marda fil-Greċja. Is-sitwazzjoni epidemjoloġika fir-rigward ta' dik il-marda f'ċerti Stati Membri kkonċernati evolviet.

⁽¹⁾ ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/594 tas-16 ta' Marzu 2023 li jistabbilixxi miżuri speċjali ta' kontroll tal-mard għad-deni tal-ħnieżer Afrikan u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/605 (ĠU L 79, 17.3.2023, p. 65).

⁽³⁾ F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu l-Irlanda ta' Fuq.

⁽⁴⁾ Notifikata bid-dokument C(2023) 3174.

- (4) Kwalunkwe emenda taż-żoni ristretti I, II u III fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 jenhtieg li tkun ibbażata fuq is-sitwazzjoni epidemjoloġika tad-deni Afrikan tal-hnieżer fiż-żoni affettwati minn dik il-marda u fuq is-sitwazzjoni epidemjoloġika kumplessiva tad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Istat Membru kkonċernat, il-livell tar-riskju ta' aktar tixrid ta' dik il-marda, kif ukoll il-prinċipji u l-kriterji bbażati fuq ix-xjenza għad-definizzjoni ġeografika taż-żonar minhabba d-deni Afrikan tal-hnieżer, u l-linji gwida tal-Unjoni miftiehma mal-Istati Membri fil-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf u disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tal-Kummissjoni ⁽⁵⁾. Dawn l-emendi jenhtieg li jqisu wkoll l-istandards internazzjonali, bħall-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri ⁽⁶⁾ tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (WOAH) u l-gustifikazzjonijiet għaž-żonar ipprovduti mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati.
- (5) Kien hemm tifqighat godda tad-deni Afrikan tal-hnieżer f'annimali porċini selvaġġi fir-Repubblika Ċeka u fl-Italja.
- (6) F'Mejju 2023, ġiet osservata tifqigha wahda tad-deni Afrikan tal-hnieżer f'annimal porċin selvaġġ fir-Reġjun ta' Liberec fir-Repubblika Ċeka, f'żona li bhalissa mhijiex elenkata bħala żona ristretta fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594. Din it-tifqigha l-gdida tad-deni Afrikan tal-hnieżer f'annimal porċin selvaġġ tikkostitwixxi zieda fil-livell tar-riskju, li jenhtieg li tiġi riflessa fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594. Għaldaqstant, din iż-żona tar-Repubblika Ċeka li bhalissa mhijiex elenkata bħala żona ristretta fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594, affettwata minn din it-tifqigha reċenti, minhabba li tinsab qrib ta' żoni bhalissa elenkati bħala żoni ristretti I u II u biex tiġi żgurata l-kontinwità territorjali, jenhtieg li tiġi elenkata bħala żona ristretta II fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 u l-konfini attwali taż-żona ristretta I jenhtieg li jiġu ridefiniti biex jitqies din it-tifqigha.
- (7) F'Mejju 2023, ġew osservati diversi tifqighat tad-deni Afrikan tal-hnieżer f'annimali porċini selvaġġi fir-reġjuni tal-Piemonte u tal-Liguria fl-Italja, f'żoni li bhalissa huma elenkati bħala żoni ristretti II fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594, li jinsabu qrib hafna ż-żoni li bhalissa huma elenkati bħala żoni ristretti I f'dak l-Anness. Dawn it-tifqighat il-godda tad-deni Afrikan tal-hnieżer f'annimali porċini selvaġġi jikkostitwixxu zieda fil-livell tar-riskju, li jenhtieg li tiġi riflessa fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594. Għaldaqstant, daww iż-żoni tal-Italja li bhalissa huma elenkati bħala żoni ristretti I fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594, li jinsabu qrib hafna taż-żoni elenkati bħala żoni ristretti II affettwati minn daww it-tifqighat reċenti, jenhtieg li jiġu elenkati bħala żoni ristretti II fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 u l-konfini attwali taż-żoni ristretti I jenhtieg li jiġu ridefiniti biex jitqiesu daww it-tifqighat.
- (8) B'segwitu ta' daww it-tifqighat reċenti tad-deni Afrikan tal-hnieżer f'annimali porċini fir-Repubblika Ċeka u fl-Italja u filwaqt li titqies is-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali fir-rigward tad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Unjoni, iż-żonar f'daww l-Istati Membri ġie rivalutat u aġġornat f'konformità mal-Artikoli 5, 6 u 7 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594. Barra minn hekk, il-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju li hemm fis-seħh ġew rivalutati u aġġornati. Dawn il-bidliet jenhtieg li jiġu riflessi fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594.
- (9) Biex jitqiesu l-iżviluppi riċenti fis-sitwazzjoni epidemjoloġika tad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-Unjoni, u biex jiġu miġġielda b'mod proattiv ir-riskji assoċjati mat-tixrid ta' dik il-marda, jenhtieg li jiġu demarkati żoni ristretti godda ta' daww suffiċjenti għar-Repubblika Ċeka u għall-Italja, u jiġu elenkati bħala żoni ristretti I u II fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594. Peress li s-sitwazzjoni tad-deni Afrikan tal-hnieżer hija dinamika hafna fl-Unjoni, meta ġew demarkati daww iż-żoni ristretti godda, tqieset ukoll is-sitwazzjoni epidemjoloġika fiż-żoni tal-madwar.
- (10) Minhabba l-urgenza tas-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Unjoni fejn jidhol it-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer, importanti li l-emendi li jridu jsiru fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 minn dan ir-Regolament ta' Implimentazzjoni jidhlu fis-seħh mill-aktar fis possibbli.
- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/594 huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽⁵⁾ Id-Dokument ta' Hidma SANTE/7112/2015/Rev. 3 "Principles and criteria for geographically defining ASF regionalisation". https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en

⁽⁶⁾ OIE Terrestrial Animal Health Code, 29th Edition, 2021. Volumi I u II, ISBN 978-92-95115-40-8; <https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>

Artikolu 2

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

"ANNESS I

ŻONI RISRETTI

PARTI I

1. Il-Ġermanja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fil-Ġermanja:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

- Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,
- Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,
- Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,
- Gemeinde Neu Zauche,
- Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Gühlen, Mochow und Siegadel,
- Gemeinde Spreewaldheide,
- Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

- Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,
- Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167
- Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,
- Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167
- Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),
- Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,
- Gemeine Garzau-Garzin,
- Gemeinde Waldsiedersdorf,
- Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Reichenow-Mögelin,
- Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,
- Gemeinde Oberbarnim,
- Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,
- Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,
- Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

— Landkreis Barnim:

- Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,

- Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,
- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
 - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görlsdorf, Wolletz und Altkünkendorf,
 - Gemeinde Zichow,
 - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
 - Gemeinde Tantow,
 - Gemeinde Mescherin mit der Gemarkung Radekow, der Gemarkung Rosow südlich der K 7311 und der Gemarkung Neurochlitz westlich der B2,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow westlich der B2 sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und der B2 bis zur Kastanienallee, dort links abbiegend dem Schülerweg folgend bis Höhe Bahnhof, von hier in östlicher Richtung den Salveybach kreuzend bis zum Tantower Weg, diesen in nördlicher Richtung bis zu Stettiner Straße, diese weiter folgend bis zur B2, dieser in nördlicher Richtung folgend,
 - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Spreehagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreehagen,
 - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
 - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
 - Gemeinde Rauen,
 - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,

- Gemeinde Reichenwalde,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
- Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
 - Gemeinde Drachhausen,
 - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
 - Gemeinde Drehnöw,
 - Gemeinde Guhrow,
 - Gemeinde Werben,
 - Gemeinde Dissen-Striesow,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Babow, Eichow und Milkersdorf,
 - Gemeinde Burg (Spreewald),
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Lauchhammer,
 - Gemeinde Schwarzheide,
 - Gemeinde Schipkau,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg und Reppist,
 - die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Wormlage, Saalhausen, Barzig, Freienhufen, Großräschen,
 - Gemeinde Vetschau/Spreewald mit den Gemarkungen: Naundorf, Fleißdorf, Suschow, Stradow, Göritz, Koßwig, Vetschau, Repten, Tornitz, Missen und Orgosen,
 - Gemeinde Calau mit den Gemarkungen: Kalkwitz, Mlode, Saßleben, Reuden, Bolschwitz, Säritz, Calau, Kemmen, Werchow und Gollnitz,
 - Gemeinde Luckaitztal,
 - Gemeinde Bronkow,
 - Gemeinde Altdöbern mit der Gemarkung Altdöbern westlich der Bahnlinie,
 - Gemeinde Tettau,
- Landkreis Elbe-Elster:
 - Gemeinde Großthiemig,
 - Gemeinde Hirschfeld,
 - Gemeinde Gröden,
 - Gemeinde Schraden,
 - Gemeinde Merzdorf,
 - Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Präsen, Stolzenhain a.d. Röder,
 - Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,

— Landkreis Prignitz:

- Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
- Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönfeld,
- Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüten, Klockow, Premslin, Glövin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
- Gemeinde Gültz-Reetz,
- Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
- Gemeinde Triglitz,
- Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
- Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
- Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
- Gemeinde Meyenburg,
- Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

Bundesland Sachsen:

— Stadt Dresden:

- Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

— Landkreis Meißen:

- Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Hirschstein,
- Gemeinde Käbschütztal,
- Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Lommatzsch,
- Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Nossen,
- Gemeinde Stadt Riesa,
- Gemeinde Stadt Strehla,
- Gemeinde Stauchitz,
- Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Zeithain,

— Landkreis Mittelsachsen:

- Gemeinde Großweitzschen mit den Ortsteilen Döschütz, Gadewitz, Niederranschütz, Redemitz,
- Gemeinde Ostrau mit den Ortsteilen Auerschütz, Beutig, Binnewitz, Clanzschütz, Delmschütz, Döhlen, Jahna, Kattnitz, Kiebitz, Merschütz, Münchhof, Niederlützschera, Noschkowitz, Oberlützschera, Obersteina, Ostrau, Pulsitz, Rittnitz, Schlagwitz, Schmorren, Schrebitz, Sömnitz, Trebanitz, Zschochau,

- Gemeinde Reinsberg,
- Gemeinde Stadt Döbeln mit den Ortsteilen Beicha, Bormitz, Choren, Döbeln, Dreißig, Geleitshäuser, Gertitzsch, Gödelitz, Großsteinbach, Juchhöh, Kleinmockritz, Leschen, Lüttewitz, Maltitz, Markritz, Meila, Mochau, Nelkanitz, Oberranschütz, Petersberg, Präbschütz, Prüfern, Schallhausen, Schweimnitz, Simselwitz, Theeschütz, Zschackwitz, Zschäschtütz,
- Gemeinde Stadt Großschirma mit den Ortsteilen Obergruna, Siebenlehn,
- Gemeinde Stadt Roßwein mit den Ortsteilen Gleisberg, Haßlau, Klinge, Naußlitz, Neuseifersdorf, Niederforst, Ossig, Roßwein, Seifersdorf, Wettersdorf, Wetterwitz,
- Gemeinde Striegistal mit den Ortsteilen Gersdorf, Kammersheim, Marbach,
- Gemeinde Zschaitz-Ottewig,
- Landkreis Nordsachsen:
 - Gemeinde Arzberg mit den Ortsteilen Stehla, Tauschwitz,
 - Gemeinde Cavertitz mit den Ortsteilen Außig, Cavertitz, Klingenhain, Schirmenitz, Treptitz,
 - Gemeinde Liebschützberg mit den Ortsteilen Borna, Bornitz, Clanzschwitz, Ganzig, Kleinragewitz, Laas, Leckwitz, Liebschütz, Sahlassan, Schönnewitz, Terpitz östlich der Querung am Käferberg, Wadewitz, Zaußwitz,
 - Gemeinde Naundorf mit den Ortsteilen Casabra, Gastewitz, Haage, Hof, Hohenwussen, Kreina, Nasenberg, Raitzen, Reppen, Salbitz, Stennschütz, Zeicha,
 - Gemeinde Stadt Belgern-Schildau mit den Ortsteilen Ammelgoßwitz, Dröschkau, Liebersee östlich der B182, Oelzschau, Seydewitz, Staritz, Wohlau,
 - Gemeinde Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Mahris, Schweta südlich der K8908, Zschannewitz,
 - Gemeinde Stadt Oschatz mit den Ortsteilen Lonnewitz östlich des Sandbaches und nördlich der B6, Oschatz östlich des Schmorkauer Wegs und nördlich der S28, Rechau, Schmorkau, Zöschau,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Bannewitz,
 - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
 - Gemeinde Kreischa,
 - Gemeinde Lohmen,
 - Gemeinde Müglitztal,
 - Gemeinde Stadt Dohna,
 - Gemeinde Stadt Freital,
 - Gemeinde Stadt Heidenau,
 - Gemeinde Stadt Hohnstein,
 - Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
 - Gemeinde Stadt Pirna,
 - Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
 - Gemeinde Stadt Stolpen,
 - Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
 - Landkreis Vorpommern Greifswald
 - Gemeinde Penkun,

- Gemeinde Nadrensee,
- Gemeinde Krackow,
- Gemeinde Glasow,
- Gemeinde Grambow,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortschaften: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
 - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
 - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Brenz, Alt Brenz,
 - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortschaften: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
 - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf,
 - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
 - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
 - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Laasch,
 - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Beckentin, Kremmin,
 - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Schlemmin, Kritzow,
 - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortschaft: Matzlow-Garwitz (teilweise),
 Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
 - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
 - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
 - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dargelütz, Neuhoof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
 - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
 - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
 - Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
 - Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
 - Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthén, Benthén, Tannenhof, Werder.

2. L-Estonja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fl-Estonja:

- Hiiu maakond.

3. Il-Latvja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fil-Latvja:

- Dienvidkurzemes novads, Nīcas pagasts daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts,
- Ropažu novads Stopiņu pagasts daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļā V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes.

4. Il-Litwanja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fil-Litwanja:

- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Palangos miesto savivaldybė.

5. L-Ungerija

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fl-Ungerija:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

6. Il-Polonja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fil-Polonja:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,

- powiat miejski Grudziądz,
 - powiat wąbrzeski,
- w województwie warmińsko-mazurskim:
- gmina Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat łomżyński,
 - gminy Turośl, Mały Płock w powiecie kolneńskim,
 - powiat zambrowski,
 - powiat miejski Łomża,
- w województwie mazowieckim:
- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - powiat płocki,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat ciechanowski,
 - powiat płoński,
 - powiat sierpecki,
 - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiatkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
 - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - powiat pułtuski,
 - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
 - gminy Ceglów, Dębe Wielkie, Dobrze, Halinów, Jakubów, Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Kałuszyn, Mrozy, Stanisławów w powiecie mińskim,
 - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat gostyniński,
 - gminy Gózd, Iłża, Skaryszew w powiecie radomskim,
 - gminy Ciepeliów, Lipsko, Rzecznów, Sienno w powiecie lipskim,
 - gminy Kazanów, Policzna, Tczów, Zwolen w powiecie zwoleńskim,
- w województwie podkarpackim:
- część gminy Dębowiec położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 993, część gminy Osiek Jasielski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 993, część gminy Nowy Żmigród położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 993 w powiecie jasielskim,
 - gmina Grodzisko Dolne w powiecie leżajskim,
 - część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II załącznika I,

- gminy Chłopice, Pawłosiów, Jarosław z miastem Jarosław w powiecie jarosławskim,
- gminy Fredropol, Krasieczyn, Krzywczyna, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, część gminy Zarzecze położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Mleczka w powiecie przeworskim,
- gminy Rakszawa, Żółnia w powiecie łańcuckim,
- gminy Trzebownik, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- część powiatu dębickiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Chorkówka, Dukla, Jaślika w powiecie krośnieńskim,
- gmina Komańcza w powiecie sanockim,
- gmina Cisna w powiecie leskim,
- gminy Lutowska, Czarna, Ustrzyki Dolne w powiecie bieszczadzkim,

w województwie świętokrzyskim:

- powiat buski,
- powiat skarżyski,
- część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat staszowski,
- gminy Mirzec, Brody, część gminy Wąchock położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Gowarczów, Końskie, Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoż, Chąsno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cieladz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki, Zelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,

- gminy Cedry Wielkie, Suchy Dąb, Pszczółki, miasto Pruszcz Gdański, część gminy wiejskiej Pruszcz Gdański położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę A1 w powiecie gdańskim,
 - Miasto Gdańsk,
 - powiat tczewski,
 - część powiatu kwidzińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- w województwie lubuskim:
- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
 - powiat strzelecko – drezdenecki,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
 - gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
 - część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
 - gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
 - część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
 - gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica, Szklarska Poręba w powiecie karkonoskim,
 - część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
 - gminy Bolków, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor, część gminy Męcinka położona na południe od drogi nr 363 w powiecie jaworskim,
 - gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
 - gminy Dzierżoniów, Pieszyce, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierżoniowskim,
 - gminy Głuszyca, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
 - gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,
 - gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,
- w województwie wielkopolskim:
- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew w powiecie krotoszyńskim,
 - gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,

- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempiń w powiecie kościańskim,
- gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo w powiecie poznańskim,
- gmina Kiszkowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Wełna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
- gmina Dobrzyca w powiecie pleszewskim,
- gminy Odolanów, Przygodzice, Raszków, Sośnie, miasto Ostrów Wielkopolski, część gminy wiejskiej Ostrów Wielkopolski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sulisław – Łakociny – Wierzbnio i na zachód od miasta Ostrów Wielkopolski oraz część gminy wiejskiej Ostrów Wielkopolski położona na wschód od miasta Ostrów Wielkopolski w powiecie ostrowskim,
- gmina Kobyla Góra w powiecie ostrzeszowskim,
- gminy Baranów, Bralin, Perzów, Rychtal, Trzcinica, Łęka Opatowska w powiecie kępińskim,

w województwie opolskim:

- gmina Byczyna, część gminy Kluczbork położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 45, a następnie od tego skrzyżowania na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 45 do skrzyżowania z ulicą Fabryczną w miejscowości Kluczbork i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ulicę Fabryczną -Dzierżonia – Strzelecka w miejscowości Kluczbork do wschodniej granicy gminy, część gminy Wołczyn położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 w powiecie kluczborskim,
- gminy Praszka, Gorzów Śląski, Radłów, Olesno, Zębówice, część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
- część gminy Grodków położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie brzeskim,
- gminy Łambinowice, Pakosławice, Skoroszyce, część gminy Korfantów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 407 w powiecie nyskim,
- część gminy Biała położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 407 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 414 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 414 biegnącą od tego skrzyżowania do skrzyżowania z drogą nr 409, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 409 biegnącą od tego skrzyżowania do wschodniej granicy gminy w powiecie prudnickim,
- gminy Chrzastowice, Ozimek, Komprachcice, Prószków, część gminy Łubniany położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Świerkle – Masów, ulicę Leśną w miejscowości Masów oraz na południe od ulicy Kolanowskiej biegnącej do wschodniej granicy gminy, część gminy Turawa położona na południe od linii wyznaczonej przez ulicę Powstańców Śląskich -Kolanowską -Opolską – Kotorską w miejscowości Węgry i dalej na południe od drogi łączącej miejscowości Węgry- Kotórz Mały – Turawa – Rzędów – Kadłub Turawski – Zakrzów Turawski biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie opolskim,

— powiat miejski Opole,

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, część gminy Myślibórz położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 biegnącej od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 26, następnie na wschód od drogi nr 26 biegnącej od tego skrzyżowania do skrzyżowania z drogą nr 119 i dalej na wschód od drogi nr 119 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 26 do północnej granicy gminy, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
- gminy Bielice, Lipiany, Przelewice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
- gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
- część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
- gminy Dobra (Szczecińska), Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- gmina Biecz, Bobowa, Moszczenica, Lipinki, Łużna, Ropa, Gorlice, miasto Gorlice w powiecie gorlickim,
- powiat nowosądecki,
- gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna, Szczawnica w powiecie nowotarskim,
- powiat miejski Nowy Sącz,
- gminy Skrzyszów, Lisia Góra, Radłów, Wietrzychowice, Żabno, część gminy wiejskiej Tarnów położona na wschód od miasta Tarnów w powiecie tarnowskim,
- powiat dąbrowski,
- gminy Klucze, Bolesław, Bukowno w powiecie olkuskim,

w województwie śląskim:

- gmina Sławków w powiecie będzińskim,
- powiat miejski Jaworzno,
- powiat miejski Mysłowice,
- powiat miejski Katowice,
- powiat miejski Siemianowice Śląskie,
- powiat miejski Chorzów,
- powiat miejski Piekary Śląskie,
- powiat miejski Bytom,
- gminy Kalety, Ożarowice, Świerklaniec, Miasteczko Śląskie, Radzionków w powiecie tarnogórskim,
- gmina Woźniki w powiecie lublinieckim,
- gminy Myszków i Koziegłowy w powiecie myszkowskim,
- gminy Ogrodzieniec, Zawiercie, Włodowice w powiecie zawierciańskim.

7. Is-Slovakkja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fis-Slovakkja:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Ľubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipel'ské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keť, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipel'ský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Sazdice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipel'ské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská, Kalná nad Hronom, Nový Tekov, Malé Kozmálovce, Veľké Kozmálovce, Tlmače, Rybník, Hronské Kosihy, Čajkov, Nová Dedina, Devičany,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- the whole district of Turčianske Teplice, except municipalities included in zone II,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly, Belá-Dulice, Ďanová, Karlová, Laskár, Rakovo, Pribovce, Košťany nad Turcom, Socovce, Turčiansky Ďur, Kláštor pod Znievom, Slovany, Ležiachov, Benice,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kraľovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Prievidza, the municipalities of Handlová, Cígelf, Podhradie, Lehota pod Vtáčnikom, Kamenec pod Vtáčnikom, Bystričany, Čereňany, Oslany, Horná Ves, Radobica, Ráztočno,
- in the district of Partizánske, the municipalities of Veľké Uherce, Pažiť, Kolačno, Veľký Klíž, Ješkova Ves, Klátová Nová Ves,
- in the district of Topoľčany, the municipalities of Krnča, Prázdnovce, Solčany, Nitrianska Streda, Čeladince, Kovarce, Súlovce,
- in the district of Zlaté Moravce, the municipalities of Zlatno, Mankovce, Veľčice, Kostol'any pod Trábečom, Ladice, Sľažany, Neverice, Beladice, Choča, Vieska nad Žitavou, Slepčany, Červený Hrádok, Nevidzany, Malé Vozokany,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

8. L-Italja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fl-Italja:

ir-Reġjun tal-Piemonte:

- fil-provinċja ta' Alessandria, il-muniċipalitajiet ta' Casale Monferrato, Oviglio, Viguzzolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Carentino, Frascaro, Borgoratto Alessandrino, Volpigliano, Gamalero, Volpedo, Sarezzano, Pontecurone, Castelnuovo Scrivia, Alluvione Piovera, Sale, Bassignana, Pecetto di Valenza, Rivarone, Montecastello, Valenza, San Salvatore Monferrato, Castelletto Monferrato, Quargnento, Solero, Pietra Marazzi,
- fil-provinċja ta' Asti, il-muniċipalitajiet ta' Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Mombaruzzo, Maranzana, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Quaranti, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Canelli, San Marzano Oliveto,
- fil-provinċja ta' Cuneo, il-muniċipalitajiet ta' Bergolo, Pezzolo Valle Uzzone, Cortemilia, Levice, Castelletto Uzzone, Perletto, Castino, Cossano Belbo, Rocchetta Belbo, Santo Stefano Belbo, Gottasecca, Monesiglio, Sale delle Langhe, Camerana, Castelnuovo di Ceva, Piero, Brunetto, Montezemolo, Perlo,

ir-Reġjun tal-Liguria:

- fil-provinċja ta' Genova, il-Muniċipalitajiet ta' Rovegno, Portofino, Santa Margherita Ligure, Camogli, Fontanigorda, Rezzoaglio, Orero, Coreglia Ligure, San Colombano Certenoli, Zoagli, Leivi, Chiavari, Borzonasca,
- fil-provinċja ta' Savona, il-muniċipalitajiet ta' Bergeggi, Spotorno, Vezzi Portio, Noli, Orco Feglino, Bormida, Calice Ligure, Rialto, Osiglia, Murialdo,

ir-Reġjun tal-Emilia-Romagna:

- fil-provinċja ta' Piacenza, il-muniċipalitajiet ta' Cerignale, Ottone (est fiume Trebbia),

ir-Reġjun tal-Lombardia:

- fil-provinċja ta' Pavia, il-muniċipalitajiet ta' Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

ir-reġjun tal-Lazio:

- fil-provinċja ta' Ruma,

Tramuntana: il-muniċipalitajiet ta' Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara,

Punent: il-muniċipalità ta' Fiumicino,

Nofsinhar: il-muniċipalità ta' Ruma bejn il-konfini tal-muniċipalità ta' Fiumicino (Punent), il-limiti taż-Żona 3 (Tramuntana), ix-xmara Tiber sal-intersezzjoni mal-Awtostrada Grande Raccordo Anulare GRA, l-Awtostrada Grande Raccordo Anulare GRA sal-intersezzjoni mal-Awtostrada A24, l-Awtostrada A24 sal-intersezzjoni ma' Viale del Tecnopolo sal-intersezzjoni mal-konfini tal-muniċipalità ta' Guidonia Montecelio,

Lvant: il-muniċipalitajiet ta' Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

Ir-reġjun ta' Sardenja

- fin-Nofsinhar tal-Provinċja ta' Sardenja, il-muniċipalitajiet ta' Ballao, Barumini, Escalaplano, Escolca Isola Amministrativa, Genuri, Gersei, Gesico, Guamaggiore, Las Plassas, Mandas, Orroli, Pauli Arbarei, Selegas, Setzu, Siddi, Siurgus Donigala, Suelli, Tuili, Turri, Ussaramanna, Villanovafranca, Villaputzu,
- fil-provinċja ta' Nuoro, il-Muniċipalitajiet ta' Arzana Isola Amministrativa, Birori, Borore, Bortigali a ovest della Strada Statale 131, Dualchi, Gairo Isola Amministrativa, Galtelli, Irgoli, Jerzu Isola Amministrativa, Lanusei Isola Amministrativa, Loceri Isola Amministrativa, Loculi, Macomer fl-ovest della Strada Statale 131, Noragugume, Onifai, Orosei, Ortueri, Osini Isola Amministrativa, Perdasdefogu, Posada, Sindia Isola Amministrativa, Siniscola, Tertenia Isola Amministrativa,
- fil-provinċja ta' Oristano, il-muniċipalitajiet ta' Aidomaggiore, Albagiara, Ardauli, Assolo, Asuni, Baradili, Baressa, Bidoni, Boroneddu, Busachi, Ghilarza, Gonnosnò, Mogorella, Neoneli, Nureci, Ruinas, Samugheo, Sedilo, Senis, Sini, Soddi, Sorradile Isola Amministrativa, Tadasuni, Ulà Tirso, Usellus, Villa Sant'Antonio,
- fil-provinċja ta' Sassari, il-muniċipalitajiet ta' Ardara, Berchidda, Bonnanaro, Bonorva a ovest della Strada Statale 131, Borutta, Cheremule, Cossoine, giave, Loiri Porto San Paolo, Monti, Mores a nord della Strada Statale 128bis – Strada Provinciale 63, Olbia a sud della Strada Statale 127, Oschiri a nord della E 840, Ozieri a nord della Strada Provinciale 63 – Strada Provinciale 1 – Strada Statale 199, Semestene, Telti, Torralba, Tula.

9. Iċ-Ċekja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fiċ-Ċekja:

Liberecký kraj:

- v okrese Liberec katastrální území obcí Hrádek nad Nisou, Oldřichov v Hájích, Grabštejn, Václavice u Hrádku nad Nisou, Horní Vítkov, Dolní Vítkov, Bílý Kostel nad Nisou, Dolní Chrástava, Horní Chrástava, Chrástava I, Nová Ves u Chrástavy, Mlýnice, Albrechtice u Frýdlantu, Kristiánov, Heřmanice u Frýdlantu, Děřichov u Frýdlantu, Mníšek u Liberce, Oldřichov na Hranicích, Machnín, Svárov u Liberce, Desná I, Krásná Studánka, Stráž nad Nisou, Fojtka, Radčice u Krásné Studánky, Kateřinky u Liberce, Staré Pavlovice, Nové Pavlovice, Růžodol I, Františkov u Liberce,

Liberec, Ruprechtice, Rudolfov, Horní Růžodol, Rochlice u Liberce, Starý Harcov, Vratislavice nad Nisou, Kunratice u Liberce, Proseč nad Nisou, Lukášov, Rýnovice, Jablonec nad Nisou, Jablonecké Paseky, Jindřichov nad Nisou, Mšeno nad Nisou, Lučany nad Nisou, Smržovka, Tanvald, Jiřetín pod Bukovou, Dolní Maxov, Antonínov, Horní Maxov, Karlov u Josefova Dolu, Loučná nad Nisou, Hraničná nad Nisou, Janov nad Nisou, Bedřichov u Jablonce nad Nisou, Josefův Důl u Jablonce nad Nisou, Albrechtice v Jizerských horách, Desná III, Polubný, Harrachov, Jizerka, Hejnice, Bílý Potok pod Smrkem, Andělská Hora u Chrástavy, Benešovice u Všelibic, Cetenov, Česká Ves v Podještědí, Dolní Sedlo, Dolní Suchá u Chotyně, Donín u Hrádku nad Nisou, Družcov, Hlavičky, Hrubý Lesnov, Chotyně, Chrástava II, Chrástná, Jablonné v Podještědí, Janovice v Podještědí, Janův Důl, Jitřava, Kněžice v Lužických horách, Kotel, Kryštofovo Údolí, Křižany, Lázně Kundratice, Loučná, Lvová, Malčice u Všelibic, Markvartice v Podještědí, Nesvačily u Všelibic, Novina u Liberce, Osečná, Panenská Hůrka, Polesí u Rynoltic, Postřelná, Přibyslavice, Rynoltice, Smržov u Českého Dubu, Vápnov, Všelibice, Zábrdí u Osečné, Zdislava, Žibřidice,

- v okrese Česká Lípa katastrální území obcí Bezděz, Blatce, Brniště, Břevniště pod Ralskem, Česká Lípa, Deštná u Dubé, Dobranov, Dražejov u Dubé, Drchlava, Dřevčice, Dubá, Dubice u České Lípy, Dubnice pod Ralskem, Hamr na Jezeře, Heřmaničky u Dobranova, Hlemýžď, Holany, Horky u Dubé, Horní Krupá, Houska, Chlum u Dubé, Jabloneček, Jestřebí u České Lípy, Kamenice u Zákup, Korce, Kruh v Podbezdězí, Kvítkov u České Lípy, Lasvice, Loubí pod Vlhostí, Luhov u Mimoně, Luka, Maršovice u Dubé, Náhlov, Nedamov, Noviny pod Ralskem, Obora v Podbezdězí, Okna v Podbezdězí, Okřešice u České Lípy, Pavlovice u Jestřebí, Písečná u Dobranova, Skalka u Doks, Sosnová u České Lípy, Srní u České Lípy, Stará Lípa, Starý Šidlov, Stráž pod Ralskem, Šváby, Tachov u Doks, Tubož, Újezd u Jestřebí, Velenice u Zákup, Velký Grunov, Velký Valtinov, Vítkov u Dobranova, Vlčí Důl, Vojetín, Vrchovany, Zahrádky u České Lípy, Zákupy, Zbyny, Žďár v Podbezdězí, Ždírec v Podbezdězí, Žizníkov,

Středočeský kraj

- v okrese Mladá Boleslav katastrální území obcí Bezdědice, Březovice pod Bezdězem, Víška u Březovic, Dolní Krupá u Mnichova Hradiště, Mukařov u Jiviny, Neveklovice, Strážiště u Jiviny, Vicmanov, Vrchbělá, Březinka pod Bezdězem, Belá pod Bezdězem, Dolní Rokytá, Horní Rokytá, Rostkov, Kozmice u Jiviny.

10. Il-Greċja

Iż-żoni ristretti I li ġejjin fil-Greċja:

- fl-unità reġjonali ta' Drama:
 - id-dipartimenti tal-komunità ta' Sidironero u Skaloti u d-dipartimenti municiipali ta' Livadero u Ksiropotamo (fil-municiipalità ta' Drama),
 - id-dipartiment municiipali ta' Paranesti (fil-municiipalità ta' Paranesti),
 - id-dipartimenti municiipali ta' Prosotsani, Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (fil-municiipalità ta' Prosotsani),
 - id-dipartimenti municiipali ta' Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou u Potamoi (fil-municiipalità ta' Kato Nevrokopi),
- fl-unità reġjonali ta' Xanthi:
 - id-dipartimenti municiipali ta' Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto u Neochori (fil-municiipalità ta' Xanthi),
 - id-dipartimenti tal-komunitajiet ta' Satres, Thermes, Kotyli, u d-dipartimenti municiipali ta' Myki, Echinou u Oraio (fil-municiipalità ta' Myki),
 - id-dipartiment tal-komunità ta' Selero u d-dipartiment municiipali ta' Sounio (fil-municiipalità ta' Avdira),
- fl-unità reġjonali ta' Rodopi:
 - id-dipartimenti municiipali ta' Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori u Mega Doukato (fil-municiipalità ta' Komotini),

- id-dipartimenti municiipali ta' Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos u d-Dipartimenti tal-Komunità ta' Kehros u Organi (fil-municiipalità ta' Arriana),
- id-dipartimenti municiipali ta' Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos u Amvrosia u d-dipartiment tal-komunità ta' Amaxades (fil-municiipalità ta' Iasmos),
- id-dipartiment municiipali ta' Amaranta (fil-municiipalità ta' Maroneia Sapon),
- fl-unità reġjonali ta' Evros:
 - id-dipartimenti municiipali ta' Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani u Petrolofos (fil-municiipalità ta' Soufli),
 - id-dipartimenti municiipali ta' Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrotia, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori u Chandras (fil-municiipalità ta' Orestiada),
 - id-dipartimenti municiipali ta' Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri u Poimeniko (fil-municiipalità ta' Didymoteixo).
- fl-unità reġjonali ta' Serres:
 - id-dipartimenti municiipali ta' Irakleia, Valtero, Dasochori, Karperi, Koimisi, Pontismeno, Chrysochorafa, Ammoudia, Gefyroudi, Strymoniko, Zevgolatio, Triados u Cheimaros (il-Municiipalità ta' Irakleia).
 - id-dipartimenti municiipali ta' Gonimo, Megalochori, Kamaroto, Sidirokastro, Strymonochori, Chortero, Charopo, id-Dipartimenti Komunitarji ta' Agkistro, Achladochori, Kapnofyto, parti mid-Dipartiment tal-Komunità ta' Promachonas, u parti mid-Dipartimenti Municiipali ta' Kastanousi, Vyroneia, Neo Petritsi (il-Municiipalità ta' Sintiki).
 - Id-dipartimenti municiipali ta' Serres, Anagennisi, Vamvakia u Oinoussau u d-dipartimenti tal-komunità ta' Orini u Ano Vrontou (il-municiipalità ta' Serres).
- fl-unità reġjonali ta' Kilkis:
 - id-dipartimenti municiipali ta' Drosato, Amarantos, Terpyllo, Agios Markos, Anavrytou, Antigoneia, Gerakari, Helliniko, Efkarpiia, Isoma, Kentriko, Koiladi, Kokkinia, Pontokerasia, Tripotamos, Fyska, Myriofoyto u Plagia u parti mid-Dipartimenti Municiipali ta' Mouries, Agia Paraskevi, Stathmos Mourion (il-municiipalità ta' Kilkis).

PARTI II

1. Il-Bulgarija

Iż-żoni ristretti II li ġejjin fil-Bulgarija:

- ir-reġjun kollu ta' Haskovo,
- ir-reġjun kollu ta' Yambol,
- ir-reġjun kollu ta' Stara Zagora,
- ir-reġjun kollu ta' Pernik,
- ir-reġjun kollu ta' Kyustendil,
- ir-reġjun kollu ta' Plovdiv,
- ir-reġjun kollu ta' Pazardzhik, minbarra ż-żoni fil-Parti III,
- ir-reġjun kollu ta' Smolyan,
- ir-reġjun kollu ta' Dobrich,
- ir-reġjun kollu tal-belt ta' Sofia,
- ir-reġjun kollu tal-Provincja ta' Sofia,
- ir-reġjun kollu ta' Blagoevgrad,

- ir-reġjun kollu ta' Razgrad,
- ir-reġjun kollu ta' Kardzhali,
- ir-reġjun kollu ta' Burgas,
- ir-reġjun kollu ta' Varna,
- ir-reġjun kollu ta' Silistra,
- ir-reġjun kollu ta' Ruse,
- ir-reġjun kollu ta' Veliko Tarnovo,
- ir-reġjun kollu ta' Pleven,
- ir-reġjun kollu ta' Targovishte,
- ir-reġjun kollu ta' Shumen,
- ir-reġjun kollu ta' Sliven,
- ir-reġjun kollu ta' Vidin,
- ir-reġjun kollu ta' Gabrovo,
- ir-reġjun kollu ta' Lovech,
- ir-reġjun kollu ta' Montana,
- ir-reġjun kollu ta' Vratza.

2. Il-Ġermanja

Iż-żoni ristretti li li ġejjin fil-Ġermanja:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
 - Gemeinde Mixdorf
 - Gemeinde Schlaubetal,
 - Gemeinde Neuzelle,
 - Gemeinde Neißemünde,
 - Gemeinde Lawitz,
 - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
 - Gemeinde Vogelsang,
 - Gemeinde Ziltendorf,
 - Gemeinde Wiesenau,
 - Gemeinde Friedland,
 - Gemeinde Siehdichum,
 - Gemeinde Müllrose,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Jacobsdorf
 - Gemeinde Groß Lindow,
 - Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
 - Gemeinde Ragow-Merz,
 - Gemeinde Beeskow,
 - Gemeinde Rietz-Neuendorf,
 - Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,

- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L 36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L 36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L 35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern,
 - Gemeinde Guben,
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
 - Gemeinde Teichland,
 - Gemeinde Heinersbrück,
 - Gemeinde Forst,
 - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
 - Gemeinde Neiße-Malxetal,
 - Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
 - Gemeinde Tschernitz,
 - Gemeinde Döbern,
 - Gemeinde Felixsee,
 - Gemeinde Wiesengrund,
 - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Wolkenberg, Stradow, Jessen, Pulsberg und Perpe,
 - Gemeinde Welzow,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree mit der Gemarkung Gablenz,
 - Gemeinde Drebkau mit den Gemarkungen Greifenhain und Kausche,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Neuhardenberg
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tuchebrand,
 - Gemeinde Reitwein,

- Gemeinde Podelzig,
- Gemeinde Gusow-Platkow,
- Gemeinde Seelow,
- Gemeinde Vierlinden,
- Gemeinde Lindendorf,
- Gemeinde Fichtenhöhe,
- Gemeinde Lietzen,
- Gemeinde Falkenhagen (Mark),
- Gemeinde Zeschdorf,
- Gemeinde Treplin,
- Gemeinde Lebus,
- Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
- Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
- Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Rueterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
- Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
- Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
- Gemeinde Oderaue,
- Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Bearegard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
- Gemeinde Neulewin,
- Gemeinde Neutrebbin,
- Gemeinde Letschin,
- Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
 - Gemeinde Parsteinsee,
 - Gemeinde Oderberg,
 - Gemeinde Liepe,
 - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
 - Gemeinde Niederfinow,
 - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
 - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuhütte, Sandkrug östlich der L200,
 - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,

- Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemisdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
- Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
- Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
- Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
- Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
- Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
- Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und der B2 bis Kastanienallee, dort links abbiegend dem Schülerweg folgend bis Höhe Bahnhof, von hier in östlicher Richtung den Salveybach kreuzend bis zum Tantower Weg, diesen in nördlicher Richtung bis zu Stettiner Straße, diese weiter folgend bis zur B2, dieser in nördlicher Richtung folgend,
- Gemeinde Mescherin mit der Gemarkung Mescherin, der Gemarkung Neurochlitz östlich der B2 und der Gemarkung Rosow nördlich der K 7311,
- Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
- Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhoof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Berge,
 - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
 - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krependorf,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Vetschau mit den Gemarkungen Wüstenhain und Laasow,
 - Gemeinde Altdöbern mit den Gemarkungen Reddern, Ranzow, Pritzen, Altdöbern östlich der Bahnstrecke Altdöbern –Großräschen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Woschkow, Dörrwalde, Allmosen,
 - Gemeinde Neu-Seeland,
 - Gemeinde Neupetershain,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Peickwitz, Sedlitz, Kleinkoschen, Großkoschen und Hosena,
 - Gemeinde Hohenbocka,
 - Gemeinde Grünewald,
 - Gemeinde Hermsdorf,
 - Gemeinde Kroppen,
 - Gemeinde Ortrand,
 - Gemeinde Großmehlen,
 - Gemeinde Lindenau,
 - Gemeinde Frauendorf,

- Gemeinde Ruhland,
- Gemeinde Guteborn,
- Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
- Landkreis Görlitz,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
 - Gemeinde Ebersbach,
 - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
 - Gemeinde Lampertswalde,
 - Gemeinde Moritzburg,
 - Gemeinde Niederau östlich der B101,
 - Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Priestewitz,
 - Gemeinde Röderaue östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Schönhof,
 - Gemeinde Stadt Coswig,
 - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Stadt Großenhain,
 - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
 - Gemeinde Stadt Radebeul,
 - Gemeinde Stadt Radeburg,
 - Gemeinde Thiendorf,
 - Gemeinde Weinböhla,
 - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahren Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
 - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
 - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortslage: Dambeck (bei Ludwigslust),
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,

- Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
- Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Godems, Klein Godems,
- Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
- Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
- Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Benzin,
- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Burow, Gischow, Meyerberg,
- Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortschaften: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
- Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortschaft: Muchow,
- Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortschaft: Slate,
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortschaften: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
- Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortschaft: Klein Niendorf,
- Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kolbow, Zierzow.

3. L-Estonja

Iż-żoni ristretti II li ġejjin fl-Estonja:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Il-Latvja

Iż-żoni ristretti II li ġejjin fil-Latvja:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novads Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaiku, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Vainodes, Gaviezes, Grobiņas, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļš V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļš P116, P106, autoceļš no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļš A9, uz rietumiem no autoceļš V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta, Grobiņas,

- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novada Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Ēdoles, Īvandes, Rumbas, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,
- Ventspils novads,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

5. Il-Litwanja

Iż-żoni ristretti Il li ġejjin fil-Litwanja:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,

- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Juodaičių, Seredžiaus, Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų Rūdos seniūnija, išskyrus vakarinė dalis iki kelio 2602 ir 183, Plutiškių seniūnija,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kražių, Liolių, Tytuvėnų, Tytuvėnų apylinkių, Pakražančio ir Vaiguvos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė, išskyrus Šumskų ir Sasnavos seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Kriūkų, Lekėčių ir Lukšių seniūnijos,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kužių, Meškuičių, Raudėnų, Šakynos ir Šiaulių kaimiškiosios seniūnijos,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musninkų ir Širvintų seniūnijos,

- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Pajevonio, Virbalio ir Vištyčio seniūnijos,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukainių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. L-Ungerija

Iž-žoni ristretti II li ġejjin fl-Ungerija:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

7. Il-Polonja

Iż-żoni ristretti II li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,

- powiat elbląski,
 - powiat miejski Elbląg,
 - powiat gołdapski,
 - powiat piski,
 - powiat bartoszycki,
 - powiat olecki,
 - powiat giżycki,
 - powiat braniewski,
 - powiat kętrzyński,
 - powiat lidzbarski,
 - gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świętajno, Wielbark, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
 - powiat mrągowski,
 - powiat węgorzewski,
 - powiat olsztyński,
 - powiat miejski Olsztyn,
 - powiat nidzicki,
 - część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - część powiatu nowomiejskiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - część powiatu iławskiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - część powiatu działdowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- w województwie podlaskim:
- powiat bielski,
 - powiat grajewski,
 - powiat moniecki,
 - powiat sejneński,
 - powiat siemiatycki,
 - powiat hajnowski,
 - gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzemy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat białostocki,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokółski,
 - powiat miejski Białystok,
 - gminy Grabowo, Stawiski, Kolno z miastem Kolno w powiecie kolneńskim,
- w województwie mazowieckim:
- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Czeranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
 - powiat łosicki,
 - powiat sochaczewski,

- gmina Przyłęk w powiecie zwoleńskim,
 - powiat kozienicki,
 - gminy Chotcza i Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
 - gminy Jastrzębia, Jedlińsk, Jedlnia – Letnisko, Kowala, Pionki z miastem Pionki, Przytyk, Wierzbica, Wolanów, Zakrzew w powiecie radomskim,
 - powiat miejski Radom,
 - powiat szydłowiecki,
 - gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
 - gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
 - powiat nowodworski,
 - gminy Radzymin, Wołomin, miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
 - powiat garwoliński,
 - gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
 - część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszaków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Latowicz, Siennica, Sulejówek w powiecie mińskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - powiat białobrzeski,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - powiat janowski,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - powiat łukowski,

- powiat lubelski,
- powiat miejski Lublin,
- powiat lubartowski,
- powiat łęczyński,
- powiat świdnicki,
- powiat biłgorajski,
- powiat hrubieszowski,
- powiat krasnostawski,
- powiat chełmski,
- powiat miejski Chełm,
- powiat tomaszowski,
- powiat kraśnicki,
- powiat opolski,
- powiat parczewski,
- powiat włodawski,
- powiat radzyński,
- powiat miejski Zamość,
- powiat zamojski,

w województwie podkarpackim:

- powiat stalowowolski,
 - powiat lubaczowski,
 - gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
 - gmina Laszki, Wiązownica, Radymno z miastem Radymno w powiecie jarosławskim,
 - gmina Kamień, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
 - część powiatu leżajskiego niewymieniona w części I załącznika I,
 - powiat niżański,
 - powiat tarnobrzeski,
 - powiat miejski Tarnobrzeg,
 - gmina Ostrów, część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
 - część gminy Czarna położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
 - powiat mielecki,
 - gmina Krempna, część gminy Dębowiec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 993, część gminy Osiek Jasielski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 993, część gminy Nowy Żmigród położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 993 w powiecie jasielskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Sękowa, Uście Gorlickie w powiecie gorlickim,

w województwie pomorskim:

- gminy Mikołajki Pomorskie, Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gmina Prabuty w powiecie kwidzyńskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- powiat żarski,
- powiat słubicki,
- powiat żagański,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski
- powiat miejski Zielona Góra,
- powiat nowosolski,
- powiat sulęciński,
- powiat międzyrzecki,
- powiat świebodziński,
- powiat wschowski,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu zgorzeleckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu polkowickiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
- gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie, część gminy Męcinka położona na północ od drogi nr 363 w powiecie jaworskim,
- gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
- gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- miasto Świeradów Zdrój w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,

- gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Bierutów, Dziadowa Kłoda, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat milicki,
- powiat górowski,
- powiat głogowski,
- gmina Świerzawa, Wojcieszków, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- część powiatu lwóweckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
- powiat miejski Wałbrzych,
- gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- powiat międzychodzki,
- powiat nowotomyski,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, Murowana Goślina w powiecie poznańskim,
- powiat rawicki,
- część powiatu szamotulskiego niewymieniona w części I załącznika I,
- część powiatu gostyńskiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gminy Kobylin, Zduny, Krotoszyn, miasto Sulmierzyce w powiecie krotoszyńskim,
- część gminy wiejskiej Ostrów Wielkopolski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sulisław – Łąkociny – Wierzbno w powiecie ostrowskim,
- gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowiec w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice, część gminy Myślibórz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 biegnącej od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 26, następnie na zachód od drogi nr 26 biegnącej od tego skrzyżowania do skrzyżowania z drogą nr 119 i dalej na zachód od drogi nr 119 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 26 do północnej granicy gminy, część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Kozielice w powiecie pyrzyckim,
- gminy Banie, Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, Chojna, Widuchowa, Trzcińsko-Zdrój w powiecie gryfińskim,
- gmina Kołbaskowo w powiecie polickim,

w województwie opolskim:

- gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz, część gminy Grodków położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie brzeskim,
- gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów, Murów, Niemodlin, Tułowice, część gminy Łubniany położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Świerkle – Masów, ulicę Leśną w miejscowości Masów oraz na północ od ulicy Kolanowskiej biegnącej do wschodniej granicy gminy, część gminy Turawa położona na północ od linii wyznaczonej przez ulice Powstańców Śląskich -Kolanowską -Opolską – Kotorską w miejscowości Węgry i dalej na północ od drogi łączącej miejscowości Węgry- Kotórz Mały – Turawa – Rzędów – Kadłub Turawski – Zakrzów Turawski biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie opolskim,
- gmina Lasowice Wielkie, część gminy Kluczbork położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 45, a następnie od tego skrzyżowania na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 45 do skrzyżowania z ulicą Fabryczną w miejscowości Kluczbork i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ulicę Fabryczna -Dzierżonia – Strzelecka w miejscowości Kluczbork do wschodniej granicy gminy, część gminy Wołczyn położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 w powiecie kluczborskim,
- powiat namysłowski,

w województwie śląskim:

- powiat miejski Sosnowiec,
- powiat miejski Dąbrowa Górnicza,
- gminy Bobrowniki, Mierzęcice, Psary, Siewierz, miasto Będzin, miasto Czeladź, miasto Wojkowice w powiecie będzińskim,
- gminy Łazy i Poręba w powiecie zawierciańskim.

8. Is-Slovakkja

Iż-żoni ristretti II li ġejjin fis-Slovakkja:

- id-distrett kollu ta' Gelnica,
- id-distrett kollu ta' Poprad
- id-distrett kollu ta' Spišská Nová Ves,
- id-distrett kollu ta' Levoča,
- id-distrett kollu ta' Kežmarok,
- id-distrett kollu ta' Michalovce, għajr il-municipalitajiet inklużi fiż-żona III,
- id-distrett kollu ta' Medzilaborce
- id-distrett kollu ta' Košice-okolie,
- id-distrett kollu ta' Rožnava,

- il-belt kollha ta' Košice,
- id-distrett kollu ta' Sobrance, għajr il-muniċipalitajiet inklużi fiż-żona III,
- id-distrett kollu ta' Vranov nad Topľou,
- id-distrett kollu ta' Humenné,
- id-distrett kollu ta' Snina,
- id-distrett kollu ta' Prešov,
- id-distrett kollu ta' Sabinov,
- id-distrett kollu ta' Svidník,
- id-distrett kollu ta' Stropkov,
- id-distrett kollu ta' Bardejov,
- id-distrett kollu ta' Stará Ľubovňa,
- id-distrett kollu ta' Revúca,
- id-distrett kollu ta' Rimavská Sobota,
- fid-distrett ta' Veľký Krtíš, il-muniċipalitajiet kollha mhux inklużi fil-Parti I,
- id-distrett kollu ta' Lučenec,
- id-distrett kollu ta' Poltár,
- id-distrett kollu ta' Zvolen,
- id-distrett kollu ta' Detva,
- id-distrett kollu ta' Krupina, għajr il-muniċipalitajiet inklużi fiż-żona I,
- id-distrett kollu ta' Banská Štiavnica,
- id-distrett kollu ta' Žarnovica,
- fid-distrett ta' Žiar nad Hronom il-muniċipalitajiet ta' Hronská Dúbrava, Trnavá Hora, Ihráč, Nevoľné, Kremnica, Kremnické Bane, Krahule,
- id-distrett kollu ta' Banská Bystrica,
- id-distrett kollu ta' Brezno,
- id-distrett kollu ta' Liptovský Mikuláš,
- id-distrett kollu ta' Trebišov",
- fid-distrett ta' Zlaté Moravce, il-muniċipalitajiet kollha mhux inklużi fil-Parti I,
- fid-distrett ta' Levice l-muniċipalitajiet kollha ta' Kozárovce,
- fid-distrett ta' Turčianske Teplice, il-muniċipalitajiet ta' Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce.

9. L-Italja

Iż-żoni ristretti II li għejjin fl-Italja:

ir-Reġjun tal-Piemonte:

- fil-provinċja ta' Alessandria, il-muniċipalitajiet ta' Alessandria, Tortona, Carbonara Scrivia, Frugarolo, Paderna, Spineto Scrivia, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Castelspina, Casal Cermelli, Alice Bel Colle, Terzo, Bistagno, Cavatore, Castelnovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogna, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dernice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto,

Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone, Spigno Monferrato, Montechiaro d'Acqui, Castelletto d'Erro, Ponti, Denice, Pozzolo Formigaro, Cerreto Grue, Casasco, Montegioco, Montemarzino, Momperone, Merana, Pozzol Groppo, Villaromagnano, Sarezzano, Monleale,

- fil-provinċja ta' Asti, il-muniċipalitajiet ta' Mombaldone, Castel Rocchero, Montabone, Sessame, Monatero Bormida, Roccaverano, Vesime, Cessole, Loazzolo, San Giorgio Scarampi, Olmo Gentile, Bubbio, Rocchetta Palafea, Cassinasco, Castel Boglione, Serole,
- Fil-provinċja ta' Cuneo, il-muniċipalit  ta' Saliceto,

ir-Reġjun tal-Liguria:

- fil-provinċja ta' Genova, il-muniċipalitajiet ta' Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Ricc , Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savigno, Torriglia, Rossiglione, Sant' Olcese, Valbrevenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia, Fascia, Gorreto, Propata, Rondanina, Neirone, Lorsica (Barbagelata exclave biss), Montebruno, Moconesi (biss Santa Brilla exclave), Uscio, Avegno, Recco, Tribogna, Moconesi, Favale Di Malvaro, Cicagna, Lorsica, Rapallo,

fil-provinċja ta' Savona, il-muniċipalitajiet ta' Savona, Cairo Montenotte, Quiliano, Altara, Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontrea, Varazze, Urbe, Sassello, Mioglia, Giusvalla, Dego, Vado Ligure, Albissola Marina, Carcare, Plodio, Cosseria, Piana Crixia, Mallare, Pallare, Roccavignale, Millesimo, Cengio,

ir-Reġjun tal-Emilia-Romagna:

- fil-provinċja ta' Piacenza, il-muniċipalitajiet ta' Ottone (ovest fiume Trebbia), Zerba,

ir-reġjun tal-Lazio:

- iż-żona tal-Muniċipalità ta' Ruma fil-konfini amministrattivi tal-Unit  tas-Sahħa "ASL RM1",

ir-reġjun ta' Sardenja:

- fin-Nofsinhar tal-provinċja ta' Sardenja, il-muniċipalitajiet ta' Escolca, Esterzili, Genoni, Gesturi, Isili, Nuragus, Nurallao, Nurri, Sadali, Serri, Seui, Seulo, Villanova Tulo,
- fil-provinċja ta' Nuoro, il-muniċipalitajiet ta' Atzara, Austis, Bari Sardo, Bitti, Bolotana, Bortigali a East della Strada Statale 131, Cardedu, Dorgali, Elini, Fonni, Gadoni, Gairo, Girasole, Ilbono, Jerzu, Lanusei, Lei, Loceri, Lod , Lodine, Lotzorai, Lula, Macomer a East della Strada Statale 131, Meana Sardo, Oliena, Onani, Orune, Osidda, Osini, Ovodda, Silanus, Sorgono, Teti, Tiana, Torp , Tortoli, Ulassai, Ussassai,
- fil-provinċja ta' Oristano, il-muniċipalitajiet ta' Laconi, Nughedu Santa Vittoria, Soddadu, Sorradile,
- fil-provinċja ta' Sassari, il-muniċipalitajiet ta' Al  dei Sardi, Anela, Benetutti, Bono, Bonorva est SS 131, Bottidda, Buddus , Budoni, Bultei, Burgos, Esporlatu, Illorai, Ittireddu, Mores a sud della Strada Statale 128bis – Strada Provinciale 63, Nughedu di San Nicol , Nule, Olbia Isola Amministrativa (Berchiddeddu), Oschiri a sud della E 840, Ozieri a sud della Strada Provinciale 63 – Strada Provinciale 1 – Strada Statale 199, Padru, Pattada, San Teodoro.

10. I - ekja

I -żoni ristretti II li  ejjin fi - ekja:

Libereck  kraj:

- v okrese Liberec katastr ln   zem  obc  Arnoltice u Bulovky, Hajni t  pod Smrkem, Nov  M sto pod Smrkem, D tr chovec, Bulovka, Horn   asnice, Doln  Pertoltice, Kr sn  Les u Fr dlantu, Jindřichovice pod Smrkem, Horn  Pertoltice, Doln   asnice, Raspenava, Doln  Oldř  , Ludv kov pod Smrkem, L zn  Libverda, Háj u Habartic, Habartice u Frýdlantu, Kunratice u Frýdlantu, Víska u Frýdlantu, Poustka u Frýdlantu, Vi  nov  u Frýdlantu, P edl nce, Černousy, Boleslav, Ves, And lka, Frýdlant, Srbsk .

- v okrese Česká Lípa katastrální území obcí Bohatice u Zákup, Boreček, Božíkov, Brenná, Doksy u Máchova jezera, Hradčany nad Ploučnicí, Kuřívody, Mimoň, Pertoltice pod Ralskem, Plouznice pod Ralskem, Provozdín, Svěbořice, Veselí nad Ploučnicí, Vranov pod Ralskem.

11. Il-Greċja

Iż-żoni ristretti II li ġejjin fil-Greċja:

- fl-unità reġjonali ta' Serres:
 - parti mid-dipartimenti muniċipali ta' Kastanousi, Neo Petritsi, Vyroneia, u d-Dipartiment tal-Komunità ta' Promahonas (il-Muniċipalità ta' Sintiki),
- fl-unità reġjonali ta' Kilkis:
 - parti mid-dipartimenti muniċipali ta' Mouries, Agia Paraskevi, Stathmos Mourion (il-muniċipalità ta' Kilkis).

PARTI III

1. Il-Bulgarija

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fil-Bulgarija:

ir-reġjun ta' Pazardzhik:

- fil-muniċipalità ta' Pazardzhik il-villaġġi ta' Apriltsi, Sbor, Tsar Asen, Rosen, Ovtchepoltsi, Gelemenovo, Saraya, Yunatsite, Velitchkovo,
- fil-muniċipalità ta' Panagyurishte il-villaġġi ta' Popintsi, Levski, Elshitsa,
- fil-muniċipalità ta' Lesitchovo l-villaġġi ta' Pamidovo, Dinkata, Shtarkovo, Kalugerovo,
- fil-muniċipalità ta' Septemvri, il-villaġġ ta' Karabunar,
- fil-muniċipalità ta' Streltcha, il-villaġġ ta' Svoboda.

2. L-Italja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fl-Italja:

ir-reġjun ta' Sardenja:

- fil-provinċja ta' Nuoro, il-muniċipalitajiet ta' Aritzo, Arzana, Baunei, Belvi, Desulo, Gavoi, Mamoiada, Nuoro, Ollolai, Olzai, Oniferi, Orani, Orgosolo, Orotelli, Ottana, Sarule, Talana, Tonara, Triei, Urzulei, Villagrande Strisaili.

3. Il-Latvja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fil-Latvja:

- Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļā P116, P106, autoceļā no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļā A9, uz austrumiem no autoceļā V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Raņķu, Skrundas pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļā V1296, Skrundas pilsēta.

4. Il-Litwanja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fil-Litwanja:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Jurbarko miesto seniūnija, Girdžių, Jurbarkų Raudonės, Skirsnemunės, Veliuonos ir Šimkaičių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Gelgaudiškio, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Šakių, Plokščių ir Žvirgždaičių seniūnijos.
- Kazlų rūdos savivaldybė: Antanavos, Jankų ir Kazlų Rūdos seniūnijos: vakarinė dalis iki kelio 2602 ir 183,

- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės apylinkių, Kukečių, Šaukėnų ir Užvenčio seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Gižų, Kybartų, Klausčių, Pilviškių, Šeimenos ir Vilkaviškio miesto seniūnijos.
- Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Bubių, Kuršėnų kaimiškoji ir Kuršėnų miesto seniūnijos,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

5. Il-Polonja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Rybno, część gminy Działdowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 538, część gminy Płońska położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Burkat – Skurpie – Rutkowice – Płońska – Turza Mała – Koty, część gminy Lidzbark położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,
- część gminy Grodziczno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 w powiecie nowomiejskim,
- część gminy Lubawa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 537 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 537 do południowej granicy gminy w powiecie iławskim,
- gmina Dąbrówno, część gminy Grunwald położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 537 biegnącej od zachodniej granicy gminy do miejscowości Stębark, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od miejscowości Stębark do południowej granicy gminy i łączącej miejscowości Stębark – Łodwigowo w powiecie ostródzkim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,
- część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- część gminy Gostyń położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie gostyńskim,
- część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,

w województwie dolnośląskim:

- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,

- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice - Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- część gminy Chocianów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Żabice, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Żabice – Trzebnice – Chocianowice - Chocianów – Pasternik biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim
- gminy Leśna, Lubań z miastem Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- część gminy Zgorzelec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Dłużyna Górna – Przesieczany – Gronów – Sławnikowice – Wyręba, biegnąca od północnej do południowej granicy gminy w powiecie zgorzeleckim,
- część gminy Nowogrodziec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z linią kolejową w miejscowości Zebrzydowa, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą na południe od miejscowości Zebrzydowa do wschodniej granicy gminy w powiecie bolesławieckim,
- gmina Gryfów Śląski w powiecie lwóweckim.

6. Ir-Rumanija

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fir-Rumanija:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,

- Județul Sălaj,
- Județul Suceava
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

7. Is-Slovakkja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fis-Slovakkja:

- Fid-distrett ta' Michalovce: Iňačovce, Čechov, Hažín, Hnojné, Lastomír, Lúčky, Michalovce, Palín, Pavlovce nad Uhom, Senné, Sliepkovce, Stretava, Stretavka, Vysoká nad Uhom, Zálužice, Závadka, Zemplínska Široká, Budkovce, Žbince, Jastrabie pri Michalovciach, Hatalov,
- Fid-distrett ta' Sobrance: Blatné Remety, Blatné Revištia, Blatná Polianka, Bunkovce, Fekišovce, Ostrov, Porostov, Svätuš, Veľké Revištia, Bežovce, Tašúľa, Kristy, Nižná Rybnica.

8. Il-Ġermanja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fil-Ġermanja:

Bundesland Brandenburg:

- Kreisfreie Stadt Cottbus,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Hänchen, Klein Gaglow, Kolkwitz, Gulben, Papitz, Glinzig, Limberg und Krieschow,
 - Gemeinde Drebkau mit den Gemarkungen Jehserig, Domsdorf, Drebkau, Laubst, Leuthen, Siewisch, Casel und der Gemarkung Schorbus bis zur L521,

- Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Groß Oßnig, Klein Döbbern, Groß Döbbern, Haasow, Kathlow, Frauendorf, Koppatz, Roggosen, Sergen, Komptendorf, Laubsdorf, Neuhausen, Drieschnitz, Kahsel und Bagenz,
- Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Sellessen, Bühlów, Groß Buckow, Klein Buckow, Spremberg, Radewise und Straußdorf.

9. Il-Greċja

Iż-żoni ristretti III li ġejjin fil-Greċja:

- fl-unità reġjonali ta' Serres:
 - id-dipartimenti muniċipali ta' Lithotopos u Limnochori (il-Muniċipalità ta' Irakleia),
id-dipartimenti muniċipali ta' Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori Syntikis, Platanakion, Rodopolis, Ano Poroia, Kato Poroia, Akritochori u Mandraki (il-Muniċipalità ta' Sintiki),
 - fl-unità reġjonali ta' Kilkis:
 - id-dipartimenti muniċipali ta' Vathis u Kato Theodorakiou (il-Muniċipalità ta' Kilkis)."
-

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/948**tat-12 ta' Mejju 2023**

li jawtorizza l-introduzzjoni fis-suq tal-melħ tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju prodott mir-razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) bħala ikel ġdid u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari, l-Artikolu 12(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/2283 jipprevedi li huwa biss ikel ġdid awtorizzat u elenkat fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid li jista' jiġi introdott fis-suq fl-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2015/2283, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽²⁾ stabbilixxa lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid.
- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/82 ⁽³⁾ awtorizza l-introduzzjoni fis-suq tal-Unjoni tal-melħ tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju miksub bil-fermentazzjoni mikrobjali bl-użu ta' razza ġenetikament modifikata K12 DH1 tal-*Escherichia coli* bħala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283.
- (4) Fil-15 ta' Mejju 2020, il-kumpanija Chr. Hansen A/S ("l-applikant") ressqet applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283 biex tintroduci l-melħ tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju ("6'-SL"), miksub permezz tal-fermentazzjoni mikrobjali bl-użu ta' żewġ razze ġenetikament modifikati (razza tal-produzzjoni u razza tad-degradazzjoni fakultattiva) derivati mir-razza ospitanti *Escherichia coli* BL21(DE3), fis-suq tal-Unjoni bħala ikel ġdid. L-applikant talab li l-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott b'dan il-mod biex jintuża fil-formuli tat-trabi u fil-formuli ta' prosegwiment kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, fl-ikel ipproċessat abbażi ta' ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar u fl-ikel tat-trabi għat-trabi u

⁽¹⁾ ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 tal-20 ta' Diċembru 2017 li jstabbilixxi l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel ġdid (ĠU L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/82 tas-27 ta' Jannar 2021 li jawtorizza t-tqeghid fis suq tal-melħ tas-sodju tas-6'-sijalillattożju bħala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 (ĠU L 29, 28.1.2021, p. 16).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar ikel mahsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bħala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 (ĠU L 181, 29.6.2013, p. 35).

ghat-tfal żgħar kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013, fl-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013, fl-ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013 minbarra l-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar, fix-xarbiel magħmulin mill-halib u f'prodotti simili maħsuba għat-tfal żgħar, u fis-supplimenti tal-ikel kif definiti fid-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾ maħsuba għall-popolazzjoni ġenerali. Għaldaqstant, fid-9 ta' Diċembru 2022, l-applikant immodifika t-talba inizjali fl-applikazzjoni dwar l-użu tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott mir-razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) fis-supplimenti tal-ikel biex jeskludi t-trabi u t-tfal żgħar. L-applikant ippropona wkoll li jenhtieg li s-supplimenti tal-ikel li jkun fihom il-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott mir-razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) ma jgħux ikkunsmati jekk ikun gie kkunsmat ikel ieħor b'melħ tas-sodju tas-6'-SL mizjud dakinhar stess.

- (5) Fil-15 ta' Mejju 2020, l-applikant talab ukoll lill-Kummissjoni għall-protezzjoni ta' studji u *data* xjentifiċi proprjetarji mressqa b'appoġġ tal-applikazzjoni, jiġifieri, il-validazzjoni tal-metodi tal-ispettrometrija tal-massa ("MS"), tar-risonanza manjetika nukleari ("RMN") u tal-kromatografija tal-iskambju tal-anjoni ta' prestazzjoni għolja b'detezzjoni amperometrika bl-impulsi ("HPAEC-PAD") u r-riżultati għad-determinazzjoni tal-identità tas-6'-SL u tal-prodotti sekondarji li huma karboidrati li jinsabu fl-ikel ġdid ⁽⁶⁾; deskrizzjoni ⁽⁷⁾ u ċertifikati ta' depożizzjoni ⁽⁸⁾ tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; ir-rapporti ta' validazzjoni tal-metodu u tas-sistema ta' reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali ("qPCR") tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL ⁽⁹⁾; it-test reversiv tal-mutazzjoni batterika bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL ⁽¹⁰⁾; it-test *in vitro* tal-mikronukleu taċ-ċelloli tal-mammiferi bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL ⁽¹¹⁾; studju dwar it-tossicità orali tal-firxa tad-doża ta' 7 jjiem fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL ⁽¹²⁾; u, studju ta' 90 jum tat-tossicità orali fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL ⁽¹³⁾.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 10(3) tar-Regolament (UE) 2015/2283, fil-11 ta' Diċembru 2020, il-Kummissjoni talbet lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") biex twettaq valutazzjoni tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL miksub mill-fermentazzjoni mikrobjali bl-użu ta' żewġ razez ġenetikament modifikati (razza tal-produzzjoni u razza ta' degradazzjoni fakultattiva) derivati mir-razza ospitanti *Escherichia coli* BL21(DE3), bhala ikel ġdid.
- (7) Fis-26 ta' Ottubru 2022, l-Awtorità adottat l-opinjoni xjentifika tagħha dwar "Safety of 6'-sialyllactose sodium salt produced by derivative strains of *Escherichia coli* BL21(DE3) as a novel food pursuant to Regulation (UE) 2015/2283" ⁽¹⁴⁾ f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (8) Fl-opinjoni xjentifika tagħha, l-Awtorità kkonkludiet li l-melħ tas-sodju tas-6'-SL huwa sikur skont il-kondizzjonijiet tal-użu proposti għall-popolazzjonijiet fil-mira li ġew proposti. Għalhekk, dik l-opinjoni xjentifika tipprovi biżżejjed raġunijiet biex jiġi stabbilit li l-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott mir-razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3), meta jintuża fil-formuli tat-trabi u fil-formuli ta' prosegwiment kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013, fl-ikel ipproċessat abbażi ta' ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar u fl-ikel tat-trabi għat-trabi u għat-tfal żgħar kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013, fl-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013, fl-ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fir-Regolament

⁽⁵⁾ Id-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar is-supplimenti tal-ikel (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51).

⁽⁶⁾ Chr. Hansen 2018 u 2021 (mhux ippubblikat).

⁽⁷⁾ Chr. Hansen 2021 (mhux ippubblikat).

⁽⁸⁾ Chr. Hansen 2020 u 2021 (mhux ippubblikat).

⁽⁹⁾ Chr. Hansen 2014 u 2021 (mhux ippubblikat).

⁽¹⁰⁾ Chr. Hansen 2018 (mhux ippubblikat) u Parschat K., Oehme A., Leuschner J., Jennewein S., u Parkot J. 2020. A safety evaluation of mixed human milk oligosaccharides in rats. Food and Chemical Toxicology, 136, 111118.

⁽¹¹⁾ Chr. Hansen 2018 (mhux ippubblikat) u Parschat K., Oehme A., Leuschner J., Jennewein S., and Parkot J. 2020. A safety evaluation of mixed human milk oligosaccharides in rats. Food and Chemical Toxicology, 136, 111118.

⁽¹²⁾ Chr. Hansen 2018 u 2021 (mhux ippubblikat) u Parschat K., Oehme A., Leuschner J., Jennewein S., u Parkot J. 2020. A safety evaluation of mixed human milk oligosaccharides in rats. Food and Chemical Toxicology, 136, 111118.

⁽¹³⁾ Chr. Hansen 2019 u 2021 (mhux ippubblikat) u Parschat K., Oehme A., Leuschner J., Jennewein S., u Parkot J. 2020. A safety evaluation of mixed human milk oligosaccharides in rats. Food and Chemical Toxicology, 136, 111118.

⁽¹⁴⁾ EFSA Journal 2022;20(12):7645.

(UE) Nru 609/2013 minbarra l-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar, fix-xarbiet magħmulin mill-halib u f'prodotti simili mahsuba għat-tfal żgħar, u fis-supplimenti tal-ikel kif definit fid-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jikkonforma mar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni tal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283.

- (9) Fl-opinjoni xjentifika tagħha, l-Awtorità nnotat li l-konkluzjoni tagħha dwar is-sikurezza tal-ikel ġdid kienet ibbażata fuq studji u *data* xjentifiċi mressqa b'appoġġ għall-applikazzjoni, mill-validazzjoni tal-metodu tal-ispettrometrija tal-massa ("MS"), tar-risonanza manjetika nukleari ("RMN") u tal-kromatografija tal-iskambju tal-anjoni ta' prestazzjoni għolja b'detezzjoni amperometrika bl-impulsi ("HPAEC-PAD") u mir-riżultati għad-determinazzjoni tal-identità tas-6'-SL u tal-prodotti sekondarji li huma karboidrati li jinsabu fl-ikel ġdid; id-deskrizzjoni u ċ-ċertifikati ta' depożizzjoni tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; ir-rapporti ta' validazzjoni tal-metodu u tas-sistema ta' reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali ("qPCR") tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; it-test reversiv tal-mutazzjoni batterika bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; it-test *in vitro* tal-mikronukleu taċ-ċelloli tal-mammiferi bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; l-istudju dwar it-tossicità orali tal-firxa tad-doża ta' 7 jjiem fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; u l-istudju ta' 90 jum tat-tossicità orali fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL, li jinsabu fil-fajl tal-applikant, u li minghajrhom ma setgħetx tivvaluta l-ikel ġdid u tasal għall-konkluzjoni tagħha.
- (10) Il-Kummissjoni talbet lill-applikant biex jiċċara aktar il-ġustifikazzjoni pprovduta fir-rigward tal-pretensjoni proprjetarja tiegħu fuq dawk l-istudji u d-*data* xjentifiċi u biex jiċċara t-talba tiegħu għal dritt esklużiv ta' referenza għalihom f'konformità mal-Artikolu 26(2)(b) tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (11) L-applikant iddikjara li kellu drittijiet proprjetarji u esklużivi ta' referenza għad-*data* u għall-istudji xjentifiċi mressqa b'appoġġ għall-applikazzjoni, jiġifieri, il-validazzjoni tal-metodu tal-ispettrometrija tal-massa ("MS"), tar-risonanza manjetika nukleari ("RMN") u tal-kromatografija tal-iskambju tal-anjoni bi prestazzjoni għolja b'detezzjoni amperometrika bl-impulsi ("HPAEC-PAD") u r-riżultati għad-determinazzjoni tal-identità tas-6'-SL u tal-prodotti sekondarji li huma karboidrati li jinsabu fl-ikel ġdid; id-deskrizzjoni u ċ-ċertifikati ta' depożizzjoni tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; ir-rapporti ta' validazzjoni tal-metodu u tas-sistema ta' reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali ("qPCR") tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; it-test reversiv tal-mutazzjoni batterika bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; it-test *in vitro* tal-mikronukleu taċ-ċelloli tal-mammiferi bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; l-istudju dwar it-tossicità orali tal-firxa tad-doża ta' 7 jjiem fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; u l-istudju ta' 90 jum tat-tossicità orali fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL, skont id-dritt nazzjonali fiż-żmien li ressaq l-applikazzjoni u li l-partijiet terzi ma jistgħux jaċċessaw, jużaw jew jirreferu b'mod legali għal dik id-*data* u l-istudji.
- (12) Il-Kummissjoni vvalutat l-informazzjoni kollha pprovduta mill-applikant u qieset li l-applikant wera b'mod sostanzjali biżżejjed li kien issodisfa r-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) 2015/2283. Għalhekk, l-istudji u d-*data* xjentifiċi mressqa b'appoġġ għall-applikazzjoni, jiġifieri, validazzjoni tal-metodu tal-ispettrometrija tal-massa ("MS"), tar-risonanza manjetika nukleari ("RMN") u tal-kromatografija tal-iskambju tal-anjoni bi prestazzjoni għolja b'detezzjoni amperometrika bl-impulsi ("HPAEC-PAD") u r-riżultati għad-determinazzjoni tal-identità tas-6'-SL u tal-prodotti sekondarji li huma karboidrati li jinsabu fl-ikel ġdid; id-deskrizzjoni u ċ-ċertifikati ta' depożizzjoni tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; ir-rapporti ta' validazzjoni tal-metodu u tas-sistema ta' reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali ("qPCR") tar-razez ġenetikament modifikati tal-produzzjoni u tad-degradazzjoni fakultattiva tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL; it-test reversiv tal-mutazzjoni batterika bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; it-test *in vitro* tal-mikronukleu taċ-ċelloli tal-mammiferi bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; l-istudju dwar it-tossicità orali tal-firxa tad-doża ta' 7 jjiem fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL; u l-istudju ta' 90 jum tat-tossicità orali fil-firien bil-melħ tas-sodju tas-6'-SL, jenhtieg li jiġu protetti f'konformità mal-Artikolu 27(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283. Għaldaqstant, jenhtieg li l-applikant biss ikun awtorizzat jintroduci l-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) fis-suq fl-Unjoni matul perjodu ta' 5 snin mid-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.

- (13) Madankollu, ir-restrizzjoni tal-awtorizzazzjoni tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) u tar-referenza għad-data xjentifika fil-fajl tal-applikant għall-użu tiegħu biss, ma twaqqafx lil applikanti sussegwenti milli japplikaw għal awtorizzazzjoni biex jintroduċu l-istess ikel ġdid fis-suq, dment li l-applikazzjoni tagħhom tissegjes fuq informazzjoni miksuba legalment li tappoġġa din l-awtorizzazzjoni.
- (14) Fi qbil mal-kondizzjonijiet tal-użu tas-supplimenti tal-ikel li fihom il-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3), kif propost mill-applikant, huwa mehtieg li l-konsumaturi jiġu mgharrfa permezz tat-tikkettar xieraq li jenhtieg li s-supplimenti tal-ikel li fihom il-melħ tas-sodju tas-6'-SL ma jiġux ikkunsmati mit-trabi u mit-tfal taht it-3 snin u jenhtieg li ma jiġux ikkunsmati jekk ikel iehor b'melħ tas-sodju tas-6'-SL miżjud jiġi kkunsmat dakinhar stess.
- (15) Jixraq li l-inkluzjoni tal-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) bħala ikel ġdid fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid ikun fiha wkoll il-kondizzjonijiet tal-użu mehtieġa, l-ispeċifikazzjonijiet u informazzjoni ohra relatata mal-awtorizzazzjoni tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 9(3) tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (16) Jenhtieg li l-melħ tas-sodju tas-6'-SL prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) jiddaħhal fil-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid stabbilita fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470. Għalhekk, jenhtieg li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 jiġi emendat skont dan.
- (17) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-melħ tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) huwa awtorizzat li jiġi introdott fis-suq fl-Unjoni.

Il-melħ tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju prodott b'razez derivattivi tal-*Escherichia coli* BL21(DE3) għandu jiġi inkluz fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid stabbilita fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470.

2. L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Il-kumpanija Chr. Hansen A/S ⁽¹⁵⁾ biss hija awtorizzata li tintroduċi l-ikel ġdid fis-suq tal-Unjoni, imsemmi fl-Artikolu 1, għal perjodu ta' 5 snin mill-4 ta' Ġunju 2023, sakemm xi applikant sussegwenti ma jiksibx awtorizzazzjoni għal dak l-ikel ġdid mingħajr referenza għad-data xjentifika protetta skont l-Artikolu 3 jew bi ftehim ma' Chr. Hansen A/S.

Artikolu 3

Id-data xjentifika li tinsab fil-fajl tal-applikazzjoni u li tissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) 2015/2283 ma għandhiex tintuża għall-benefiċċju ta' applikant sussegwenti tul perjodu ta' 5 snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament mingħajr il-qbil ta' Chr. Hansen A/S.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁵⁾ Indirizz: Boege Allé 10-12, 2970 Hoersholm, id-Danimarka.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat kif ġej:

(1) fit-Tabella 1 (Ikel ġdid awtorizzat), tiddaħħal l-entrata li ġejja f'ordni alfabetika:

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiżiti tat-tikkettar speċifiċi oħrajn	Rekwiżiti oħrajn	Protezzjoni tad-Data
"Melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju (6'-SL) (prodott mir-razez derivattivi tal-E. coli BL21(DE3))"	<i>Kategorija tal-ikel speċifikat</i>	<i>Livelli massimi</i>	Id-denominazzjoni tal-ikel ġdid fuq it-tikkettar tal-oġġetti tal-ikel li fihom minn dan l-ikel għandha tkun "melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju". It-tikketti tas-supplimenti tal-ikel li fihom il-melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju (6'-SL) għandu juri stqarrija li (a) ma għandhomx jiġu kkunsmati mit-tfal taht it-3 snin; (b) ma għandhomx jiġu kkunsmati jekk ikel ieħor li jkun fih il-melh tas-sodju tas-6'-sijalillattożju miżjud jiġi kkunsmat dakinhar stess.		Awtorizzat nhar l-4 ta' Ġunju 2023. Din l-inklużjoni hija bbażata fuq evidenza u data xjentifiċi proprjetarji protetti f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2015/2283. L-applikant: "Chr. Hansen A/S", Boege Allé 10-12, 2970 Hoersholm, id-Danimarka. Tul il-perjodu tal-protezzjoni tad-data, l-ikel ġdid melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju huwa awtorizzat li jiġi introdott fis-suq fl-Unjoni minn Chr. Hansen A/S biss dment li ma jkunx hemm applikant sussegwenti li jikseb awtorizzazzjoni għal dan l-ikel ġdid mingħajr ma jirreferi għall-evidenza xjentifika jew għad-data xjentifika proprjetarja protetta f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2015/2283 jew bi ftehim ma' "Chr. Hansen A/S". Data tat-tmiem tal-protezzjoni tad-data: l-4 ta' Ġunju 2028."
	Formula tat-trabi kif definita fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	0,70 g/L fil-prodott finali lest biex jiġi kkunsmat, ikkummerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur			
	Formula ta' prosegwiment kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	0,70 g/L fil-prodott finali lest biex jiġi kkunsmat, ikkummerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur			
	Ikel proċessat abbażi ta' ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar u ikel tat-trabi mahsub għat-trabi u għat-tfal żgħar kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	0,70 g/L jew 0,70 g/kg fil-prodott finali lest biex jiġi kkunsmat, ikkummerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur			
	Xarbiet magħmulin mill-halib u xarbiet simili mahsuba għat-tfal żgħar	0,70 g/L fil-prodott finali lest biex jiġi kkunsmat, ikkummerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur			
	Ikel għal skopijiet mediċi speċjali għat-trabi u għat-tfal żgħar kif definit skont ir-Regolament (UE) Nru 609/2013	F'konformità mar-rekwiżiti nutrittivi partikolari tat-trabi u tat-tfal żgħar li għalihom huma mahsuba l-prodotti iżda fi kwalunkwe każ mhux oghla minn 0,70 g/L jew 0,70 g/kg fil-prodott finali lest biex jiġi kkunsmat, ikkummerċjalizzat bħala tali jew rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur.			

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiżiti tat-tikkettar speċifiċi oħrajn	Rekwiżiti oħrajn	Protezzjoni tad-Data
	Ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit skont ir-Regolament (UE) Nru 609/2013, minbarra l-ikel mahsub għat-trabi u għat-tfal żgħar	F'konformità mar-rekwiżiti nutrittivi partikolari tal-persuni li għalihom huma mahsuba l-prodotti			
	Supplimenti tal-ikel kif definiti fid-Direttiva 2002/46/KE, għall-popolazzjoni ġenerali, minbarra t-trabi u t-tfal żgħar	1,8 g kuljum			

(2) fit-Tabella 2 (Speċifikazzjonijiet), tiddaħhal l-entrata li ġejja f'ordni alfabetika:

Ikel ġdid awtorizzat	Speċifikazzjoni
"Melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju (6'-SL) (prodott mir-razez derivattivi tal-E. coli BL21(DE3))"	Deskrizzjoni: Il-melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju (6'-SL) huwa trab jew agglomerat ippurifikat abjad jew abjad miksut prodott permezz ta' proċess mikrobjali u li fih livelli limitati ta' lattożju, tas-6'-sijalil-lattulożju u tal-aċidu sijaliku. Definizzjoni: Isem kimiku: Melh tas-sodju ta' N-Aċetil-α-D-newraminil-(2 $\rightarrow$ 6)-β-D-galattopiranosil-(1 $\rightarrow$ 4)-D-glukożju Formula kimika: C₂₃H₃₈NO₁₉Na Massa molekolari: 655,53 Da Nru tal-CAS: 157574-76-0 Sors: Żewġ razze ġenetikament modifikati (razza tal-produzzjoni u razza tad-degradazzjoni fakultattiva) tal-<i>Escherichia coli</i> BL21(DE3) Karatteristiki/Kompożizzjoni: Melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju (% tal-materja niexfa): $\geq 90,0$ % (w/w) 6'-Sijalillattożju (% ta' materja niexfa): $\leq 3,0$ % (w/w) D-Lattożju (% ta' materja niexfa): $\leq 5,0$ % (w/w) Aċidu sialiku (% ta' materja niexfa): $\leq 2,0$ % (w/w) N-aċetil-D-glukożammīna (% ta' materja niexfa): $\leq 3,0$ % (w/w) Total ta' karboidrati oħra (% ta' materja niexfa)*: $\leq 5,0$ % (w/w) Indewwa: $\leq 9,0$ % (w/w) Irmied: $\leq 8,5$ % (w/w) Proteina residwa: $\leq 0,01$ % (w/w)

Ikel gdid awtorizzat	Speċifikazzjoni
	Sodju: ≤ 4,2 % (w/w) Kontaminanti: Arseniku: ≤ 0,2 (mg/kg) Aflatossina M1: ≤ 0,025 (µg/kg) Kriterji mikrobijoloġiċi: L-ghadd tal-kolonji standard: ≤ 1 000 CFU/g Enterobacriaceae: ≤ 10 CFU/g <i>Salmonella</i> spp.: Assenti f'25 g Hmira u moffa: ≤ 100 CFU/g <i>Cronobacter</i> spp.: Assenti f'10 g Endotossini residwi: ≤ 10 UE/mg ^a Somma ta' karboidrati ohra = 100 % (w/w) ta' materja niexfa) — melh tas-sodju tas-6'-Sijalillattożju (% (w/w) ta' materja niexfa) - karboidrati kwantifikati (% (w/w) ta' materja niexfa) — Irmied (% (w/w) ta' materja niexfa); CFU: Unitajiet li jiffurmaw kolonji (Colony Forming Units); EU: Unitajiet ta' Endotossini”

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/949**tat-12 ta' Mejju 2023****li jawtorizza l-introduzzjoni fis-suq tal-kaseinat tal-hadid tal-halib bhala ikel ġdid u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470****(Test b'relevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari, l-Artikolu 12(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/2283 jipprevedi li huwa biss ikel ġdid awtorizzat u elenkat fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid li jista' jiġi introdott fis-suq fl-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2015/2283, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽²⁾ stabbilixxa lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid.
- (3) Fis-16 ta' Ġunju 2020, il-kumpanija Société des Produits Nestlé S.A. ("l-applikant") ressqet applikazzjoni lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283 biex tintroduci bhala ikel ġdid fis-suq tal-Unjoni l-proteinat tal-hadid tal-halib, kumpless ta' hadid bil-kaseina miksub mill-halib bovin stabbilizzat permezz tal-fosfat. L-applikant talab li l-proteinat tal-hadid tal-halib jintuza bhala sors ta' hadid fil-halib u fil-prodotti tat-trab tal-halib, fis-soft drinks ikkummerċjalizzati b'rabta mal-eżerċizzju fiżiku, fit-trab tat-tahlitiet tax-xorb tal-kawkaw, fit-trab jew fis-sostituti tal-kafe abbaži tal-malt, fil-bars taċ-ċereali, fin-noodles minbarra l-glass noodles, fil-kubi jew fil-granulati tal-istokk (bażijiet tal-brodu), fis-sostituti ta' ikla unika għall-kontroll tal-piż, fis-sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, fl-ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013 minbarra l-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar, u f'supplimenti tal-ikel kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ maħsub għall-popolazzjoni ġenerali minbarra t-trabi u t-tfal żgħar. Il-livell tal-użu proposti fis-supplimenti tal-ikel indikati fl-applikazzjoni kienu ta' massimu ta' 700 mg/jum li jikkorrispondu għal massimu ta' 14 mg hadid kuljum. L-applikant ippropona wkoll li jenhtieg li s-supplimenti tal-ikel li fihom il-proteinat tal-hadid tal-halib ma jintużawx jekk jiġi kkonsmat ikel ieħor bil-proteinat tal-hadid tal-halib dakinhar stess.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 tal-20 ta' Diċembru 2017 li jstabbilixxi l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel ġdid (ĠU L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar ikel maħsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bhala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 (ĠU L 181, 29.6.2013, p. 35).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar is-supplimenti tal-ikel (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51).

- (4) Fil-16 ta' Ġunju 2020, l-applikant għamel ukoll talba lill-Kummissjoni għall-protezzjoni tad-*data* proprjetarja għal studju *in vitro* dwar id-diġestibilità tal-proteinat tal-hadid tal-halib f'kondizzjonijiet gastrici simulati⁽⁵⁾; għaċ-ċertifikati tal-analiżijiet tal-kompożizzjoni tal-lottijiet tal-produzzjoni tal-proteinat tal-hadid⁽⁶⁾; għal studju *in vitro* dwar l-impatt tal-aċidu askorbiku fuq il-bijodisponibbiltà tal-hadid tal-proteinat tal-hadid tal-halib⁽⁷⁾; għal studju inkroċjat randomizzat fuq il-bniedem dwar il-bijodisponibbiltà tal-hadid mill-halib shih li fih il-proteinat tal-hadid tal-halib meta mqabbel mas-sulfat ferruż⁽⁸⁾; studju dwar it-tossicità orali akuta fir-roditori⁽⁹⁾; għal rapport dwar il-valutazzjoni tal-konsum tal-proteinat tal-hadid tal-halib li jirriżulta mill-użi proposti⁽¹⁰⁾; għal strategija u r-riżultati ta' studju tar-riċerka fil-litteratura mmexxija mill-applikant⁽¹¹⁾; u għal studju dwar il-bijoaccessibbiltà tal-hadid mill-kumpleksi tal-kaseina tal-hadid prodotti mill-halib⁽¹²⁾, imressqa b'appogg għall-applikazzjoni.
- (5) Fid-9 ta' Ottubru 2020, il-Kummissjoni talbet lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") twestaq valutazzjoni tal-proteinat tal-hadid tal-halib bħala ikel ġdid f'konformità mal-Artikolu 10(3) tar-Regolament (UE) 2015/2283, u valutazzjoni dwar il-bijodisponibbiltà tal-hadid fil-kuntest tad-Direttiva 2002/46/KE.
- (6) Fl-4 ta' Awwissu 2022, l-Awtorità adottat l-opinjoni xjentifika tagħha dwar is-"Sikurezza tal-proteinat tal-hadid tal-halib bħala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 u l-bijodisponibilità tal-hadid minn dan is-sors fil-kuntest tad-Direttiva 2002/46/KE"⁽¹³⁾ f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (7) Il-Kummissjoni qieset li t-terminu "proteinat tal-hadid tal-halib" użat biex jiddeskrivi l-identità tal-ikel ġdid hu pjuttost wiesgħa peress li jkun jinkorpora kwalunkwe proteina tal-halib bovin li tista' tintuża filwaqt li l-ikel ġdid hu magħmul bl-użu tal-kaseina b'mod speċifiku. Għaldaqstant, it-terminu "kaseinat tal-hadid tal-halib" ikun terminu aktar akkurat biex jiddeskrivih. Għalhekk, il-Kummissjoni talbet lill-applikant jaċċetta l-isem "kaseinat tal-hadid tal-halib" għall-ikel ġdid minflok "proteinat tal-hadid tal-halib". Bħala tweġiba għat-talba tal-Kummissjoni, l-applikant qabel mal-isem "kaseinat tal-hadid tal-halib" tal-ikel ġdid.
- (8) Fl-opinjoni xjentifika tagħha, l-Awtorità kkonkludiet li l-kaseinat tal-hadid tal-halib huwa sikur fil-kondizzjonijiet tal-użu proposti għall-popolazzjonijiet fil-mira proposti, u li huwa sors li minnu l-hadid huwa bijodisponibbli. Madankollu, f'dik l-opinjoni, l-Awtorità nnutat li, peress li ma kinitx stabbiliet Limitu Massimu tollerabbli (Upper Intake Limit, "UL"), il-konsum tal-hadid minn xi ikel u minn xi supplimenti tal-ikel li fihom l-ikel ġdid seta' jaqbeż il-livelli ta' gwida għall-popolazzjoni li ġew stabbiliti mill-Istati Membri, u li l-konsum ikkombinat tal-hadid mill-ikel u mis-supplimenti tal-ikel li fihom l-ikel ġdid u mid-dieta fl-isfond, ikun għoli. Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet tal-Awtorità u tar-rwol ċentrali tal-hadid fil-fizjoloġija, fit-tkabbir u fl-iżvilupp tal-bniedem, b'mod partikolari fl-istadji bikrija tal-hajja, u tal-linja pjuttost fina bejn l-effetti ta' benefiċċju u dawk negattivi tal-hadid fuq is-sahha skont il-konsum, il-Kummissjoni tqis li huwa meħtieġ approċċ prekawzjonarju.
- (9) Għalhekk, il-Kummissjoni talbet lill-applikant biex jikkunsidra mill-ġdid il-livelli tal-kaseinat tal-hadid tal-halib proposti fl-applikazzjoni tiegħu għal uħud mill-oġġetti tal-ikel li x'aktarx jikkontribwixxu l-aktar għall-konsum ta' kuljum tal-hadid, jiġifieri, il-halib u l-prodotti tal-halib (livelli sa 950 mg/100 g jew ml li jkun jikkorrispondu għal massimu ta' 19 mg ta' hadid/100 g jew ml ta' ikel), it-tahlitiet tax-xorb tal-kawkaw (livelli sa 800 mg/100 g jew ml li jkun jikkorrispondu għal massimu ta' 16 mg ta' hadid/100 g jew ml ta' ikel), il-bars taċ-ċereali (livelli sa 700 mg/100 g jew ml li jkun jikkorrispondu għal massimu ta' 14 mg ta' hadid/100g jew ml ta' ikel), u għas-supplimenti tal-ikel (livelli sa 700 mg/jum li jkun jikkorrispondu għal massimu ta' 14 mg ta' hadid kuljum). Bħala tweġiba għat-talba tal-Kummissjoni, l-applikant immodifika t-talba tiegħu u ppropona l-użu tal-kaseinat tal-hadid tal-halib fil-halib u fil-prodotti tal-halib f'livelli li ma jisbqux il-500 mg/100 g jew ml ta' ikel li jikkorrispondu għal

⁽⁵⁾ Société des Produits Nestlé S.A. (2020, mhux ippubblikat).

⁽⁶⁾ Société des Produits Nestlé S.A. (2020, mhux ippubblikat).

⁽⁷⁾ Sabatier M, Rytz A, Husny J, Dubascoux S, Nicolas M, Dave A, Singh H, Bodis M and Glahn RP, 2020 Impact of ascorbic acid on the *in vitro* iron bioavailability of a casein-based iron fortificant. *Nutrients*, 12, 2776. <https://doi.org/10.3390/nu12092776>.

⁽⁸⁾ Henare SJ, Singh NN, Ellis AM, Moughan PJ, Thompson AK and Walczyk T, 2019. Iron bioavailability of a casein-based iron fortificant compared with that of ferrous sulfate in whole milk: a randomized trial with a crossover design in adult women. *The American Journal of Clinical Nutrition*, 110, 1362–1369.

⁽⁹⁾ Société des Produits Nestlé S.A. (2019, mhux ippubblikat).

⁽¹⁰⁾ Société des Produits Nestlé S.A. (2020, mhux ippubblikat).

⁽¹¹⁾ Société des Produits Nestlé S.A. (2020, mhux ippubblikat).

⁽¹²⁾ Société des Produits Nestlé S.A. (2021, mhux ippubblikat).

⁽¹³⁾ EFSA Journal 2022;20(9):7549.

massimu ta' 10 mg ta' hadid/100 g jew ml ta' ikel, fit-tahlitiet tax-xorb tal-kawkaw flivelli li ma jisbqux il-400 mg/100 g jew ml ta' ikel li jikkorrispondu għal massimu ta' 8 mg ta' hadid/100 g jew ml ta' ikel, u fil-bars taċ-ċereali flivelli li ma jisbqux it-350 mg/100 g jew ml ta' ikel li jikkorrispondu għal massimu ta' 7 mg ta' hadid/100 g jew ml ta' ikel. L-applikant immodifika wkoll it-talba tiegħu fir-rigward tal-użu tal-kaseinat tal-hadid tal-halib fis-supplimenti tal-ikel, u ppropona l-użu tiegħu flivelli li ma jisbqux is-700 mg kuljum li jikkorrispondu għal massimu ta' 14 mg ta' hadid kuljum fis-supplimenti tal-ikel maħsuba għall-popolazzjoni adulta, u flivelli li ma jisbqux it-350 mg kuljum li jikkorrispondu għal massimu ta' 7 mg ta' hadid kuljum fis-supplimenti tal-ikel maħsuba għat-tfal u għall-adolexxenti taht it-18-il sena, minbarra t-trabi u t-tfal żgħar. Barra minn hekk, l-applikant indika li se jaġġusta l-livelli tal-kaseinat tal-hadid tal-halib fl-ikel u fis-supplimenti tal-ikel introdotti fis-suq ta' Stat Membru biex jillimita l-livelli massimi korrispondenti tal-hadid għall-valuri ta' gwida stabbiliti minn dak l-Istat Membru għal kull grupp ta' età tal-popolazzjoni. Il-Kummissjoni tqis li l-użi riveduti jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-introduzzjoni fis-suq tal-kaseinat tal-hadid tal-halib f'konformità mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283.

- (10) Għalhekk, dik l-opinjoni xjentifika tipprowdi biżżejjed raġunijiet biex jiġi stabbilit li l-kaseinat tal-hadid tal-halib, meta jintuża bħala sors ta' hadid fil-halib u fil-prodotti tat-trab tal-halib, fis-soft drinks ikkummerċjalizzati b'rabta mal-eżerċizzju fiżiku, fit-trab tat-tahlitiet tax-xorb tal-kawkaw, fit-trab jew fis-sostituti tal-kafe abbażi tal-malt, fil-bars taċ-ċereali, fin-noodles minbarra glass noodles, fil-kubi jew fil-granulati tal-istokk (bażijiet tal-brodu), fis-sostituti ta' ikla unika għall-kontroll tal-piż, fis-sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013, fl-ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013 minbarra l-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar, u fis-supplimenti tal-ikel kif definiti fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2002/46/KE flivelli li ma jisbqux is-700 mg/jum (14 mg ta' hadid/jum) f'supplimenti tal-ikel maħsuba għall-popolazzjoni adulta, u f'livelli li ma jisbqux it-350 mg/jum (7 mg ta' hadid/jum) f'supplimenti tal-ikel maħsuba għat-tfal u l-adolexxenti taht l-età ta' 18-il sena, minbarra t-trabi u t-tfal żgħar, jissodisfa l-kondizzjonijiet għall-introduzzjoni tiegħu fis-suq f'konformità mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (11) Fl-opinjoni xjentifika tagħha, l-Awtorità nnotat li l-konklużjoni tagħha dwar is-sikurezza tal-ikel ġdid kienet ibbażata fuq id-*data* xjentifika mill-istudju *in vitro* dwar id-diġestibilità tal-kaseinat tal-hadid tal-halib f'kondizzjonijiet gastrici simulati; fuq iċ-ċertifikati tal-analiżi tal-kompożizzjoni tal-lottijiet tal-produzzjoni tal-kaseinat tal-hadid tal-halib; fuq l-istudju *in vitro* dwar l-impatt tal-aċidu askorbiku fuq il-bijodisponibbiltà tal-hadid tal-kaseinat tal-hadid tal-halib; u, fuq l-istudju inkroċjat randomizzat fuq il-bniedem dwar il-bijodisponibbiltà tal-hadid mill-halib shih li fih il-kaseinat tal-hadid tal-halib meta mqabbel mas-sulfat ferruż, li jinsab fil-fajl tal-applikant, li minghajru ma setax jivvaluta l-ikel ġdid u jaasal għall-konklużjoni tiegħu.
- (12) Il-Kummissjoni talbet lill-applikant biex jiċċara aktar il-ġustifikazzjoni mogħtija fir-rigward tal-pretensjoni proprjetarja tiegħu fuq dik id-*data* u l-istudji xjentifiċi, u biex jiċċara t-talba tiegħu għal dritt esklużiv ta' referenza għalihom f'konformità mal-Artikolu 26(2)(b) tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (13) L-applikant iddikjara li kellu drittijiet proprjetarji u esklużivi ta' referenza għad-*data* u għall-istudji xjentifiċi mressqa b'appogg għall-applikazzjoni, jiġifieri l-istudju *in vitro* dwar id-diġestibilità tal-kaseinat tal-hadid tal-halib f'kondizzjonijiet gastrici simulati; iċ-ċertifikati tal-analiżijiet tal-kompożizzjoni tal-lottijiet tal-produzzjoni tal-kaseinat tal-hadid tal-halib; l-istudju *in vitro* dwar l-impatt tal-aċidu askorbiku fuq il-bijodisponibbiltà tal-hadid tal-kaseinat tal-hadid tal-halib; u, l-istudju inkroċjat randomizzat fuq il-bniedem dwar il-bijodisponibbiltà tal-hadid mill-halib shih li fih il-kaseinat tal-hadid tal-halib meta mqabbel mas-sulfat ferruż, u li l-partijiet terzi ma jistgħux jaċċessaw, jużaw jew jirreferu legalment għal dik id-*data*.
- (14) Il-Kummissjoni vvalutat l-informazzjoni kollha pprovduta mill-applikant u qieset li l-applikant wera b'mod sostanzjali biżżejjed li kien issodisfa r-rekwiziti stipulati fl-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) 2015/2283. Għalhekk, l-istudji u d-*data* xjentifika mill-istudju *in vitro* dwar id-diġestibilità tal-kaseinat tal-hadid tal-halib f'kondizzjonijiet gastrici simulati; iċ-ċertifikati tal-analiżijiet tal-kompożizzjoni tal-lottijiet tal-produzzjoni tal-kaseinat tal-hadid tal-halib; l-istudju *in vitro* dwar l-impatt tal-aċidu askorbiku fuq il-bijodisponibbiltà tal-hadid tal-kaseinat tal-hadid tal-halib; u, l-istudju inkroċjat randomizzat fuq il-bniedem dwar il-bijodisponibbiltà tal-hadid mill-halib shih li fih il-kaseinat tal-hadid tal-halib meta mqabbel mas-sulfat ferruż, jenhtieg li jiġu protetti f'konformità mal-Artikolu 27(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283. Għaldaqstant jenhtieg li l-applikant biss ikun awtorizzat jintroduċi l-kaseinat tal-hadid tal-halib fis-suq fl-Unjoni għal perjodu ta' 5 snin mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

- (15) Madankollu, ir-restrizzjoni tal-awtorizzazzjoni tal-kaseinat tal-hadid tal-halib u tar-referenza ghad-*data* xjentifika fil-fajl tal-applikant għall-użu tiegħu biss ma twaqqafx lil applikanti sussegwenti milli japplikaw għal awtorizzazzjoni biex jintroduċu l-istess ikel ġdid fis-suq, dment li l-applikazzjoni tagħhom tissejjes fuq informazzjoni miksuba legalment li tappoġġa din l-awtorizzazzjoni.
- (16) Fi qbil mal-kondizzjonijiet tal-użu tas-supplimenti tal-ikel li fihom il-kaseinat tal-hadid tal-halib kif propost mill-applikant, u mal-opinjoni tal-Awtorità fir-rigward tal-konsum pjuttost għoli tal-hadid mill-konsum kombinat tal-hadid mill-ikel u mis-supplimenti tal-ikel li fihom l-ikel ġdid u d-dieta tal-isfond, huwa mehtieg li l-konsumaturi jiġi mgħarrfa permezz tat-tikkettar xieraq li jenhtieg li s-supplimenti tal-ikel li fihom il-kaseinat tal-hadid tal-halib ma jiġux ikkunsmati mit-trabi u mit-tfal ta' taht it-3 snin u jenhtieg li ma jiġux kkunsmati jekk ikel ieħor li fih il-kaseinat tal-hadid tal-halib miżjud jew ikel ieħor b'komposti miżjuda li fihom il-hadid jiġu kkunsmati dakinhar stess.
- (17) Minhabba li s-sors tal-ikel ġdid ġej mill-halib bovin, li huwa elenkat fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁴⁾ bħala wiehed minn għadd ta' sustanzi jew prodotti li jikkawżaw l-allergiji jew l-intolleranzi, l-ikel li jkun fih il-kaseinat tal-hadid tal-halib, jenhtieg li jkun ittikkettat kif xieraq skont ir-rekwiżiti tal-Artikolu 21 ta' dak ir-Regolament.
- (18) Jenhtieg li l-kaseinat tal-hadid tal-halib jiddaħhal fil-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid stabbilita fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470. Għalhekk, jenhtieg li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 jiġi emendat skont dan.
- (19) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-kaseinat tal-hadid tal-halib huwa awtorizzat li jiġi introdott fis-suq fl-Unjoni.

Il-kaseinat tal-hadid tal-halib għandu jiddaħhal fil-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid stabbilita fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470.

2. L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Il-kumpanija "Société des Produits Nestlé S.A." ⁽¹⁵⁾ biss hija awtorizzata li tintroduċi fis-suq tal-Unjoni l-ikel ġdid, imsemmi fl-Artikolu 1, għal perjodu ta' 5 snin mill-4 ta' Ġunju 2023, sakemm xi applikant sussegwenti ma jiksibx awtorizzazzjoni għal dak l-ikel ġdid mingħajr referenza għad-*data* xjentifika protetta skont l-Artikolu 3 jew bi ftehim ma' "Société des Produits Nestlé S.A.".

Artikolu 3

Id-*data* xjentifika li tinsab fil-fajl tal-applikazzjoni u li tissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) 2015/2283 ma għandhiex tintuża għall-benefiċċju ta' applikant sussegwenti tul perjodu ta' 5 snin mid-*data* tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament mingħajr il-qbil ta' "Société des Produits Nestlé S.A.".

⁽¹⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18).

⁽¹⁵⁾ Indirizz: Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, l-Iżvizzera.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istat Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat kif ġej:

(1) fit-Tabella 1 (Ikel ġdid awtorizzat), tiddaħhal l-entrata li ġejja:

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiżiti tat-tikkettar speċifiċi oħrajn	Rekwiżiti oħrajn	Protezzjoni tad-data
"Kaseinat tal-hadid tal-halib	Kategorija tal-ikel speċifikat	Livelli massimi	Id-denominazzjoni tal-ikel ġdid fuq it-tikkettar tal-oġġetti tal-ikel li fihom minn dan l-ikel għandha tkun "kaseinat tal-hadid tal-halib". It-tikkettar tas-supplimenti tal-ikel li fihom il-kaseinat tal-hadid tal-halib għandu jkollu stqarrija li (a) ma għandhomx jiġu kkunsmati minn tfal taht it-3 snin; (b) ma għandhomx jiġu kkunsmati jekk dakinhar stess jiġi kkunsmat ikel ieħor li fih il-kaseinat tal-hadid tal-halib u/jew ikel ieħor bil-hadid miżjud.		Awtorizzat nhar l-4 ta' Ġunju 2023. Din l-inkluzjoni hija bbażata fuq evidenza u data xjentifiċi proprjetarji protetti f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2015/2283. L-applikant: "Société des Produits Nestlé S.A.", Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, l-Iżvizzera. Matul il-perjodu tal-protezzjoni tad-data, il-kaseinat tal-hadid tal-halib huwa awtorizzat għall-introduzzjoni fis-suq fl-Unjoni biss minn "Société des Produits Nestlé S.A." sakemm applikant sussegwenti ma jiksibx awtorizzazzjoni għall-ikel ġdid minghajr referenza għall-evidenza xjentifika proprjetarja jew għad-data xjentifika protetta f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2015/2283 jew bi ftehim ma' "Société des Produits Nestlé S.A.". Data tat-tmiem tal-protezzjoni tad-data: l-4 ta' Ġunju 2028."
	Halib u prodotti tat-trab tal-halib	500 mg/100 g ($\leq$ 10 mg Fe/100 g)			
	Soft drinks ikkummerċjalizzati b'rabta mal-eżerċizzju fiżiku	85 mg/100 g ($\leq$ 1,7 mg Fe/100 g)			
	Trab tat-tahlitiet tax-xorb tal-kawkaw	400 mg/100 g ($\leq$ 8 mg Fe/100 g)			
	Trab jew sostituti tal-kafe abbażi tal-malt	1 050 mg/100 g ($\leq$ 21 mg Fe/100 g)			
	Bars taċ-ċereali	350 mg/100 g ($\leq$ 7 mg Fe/100 g)			
	Taljarini minbarra t-taljarini "tal-ħgieg"	75 mg/100 g ($\leq$ 1,5 mg Fe/100 g)			
	Kubi jew granulati tal-istokk (bażi tal-brodu)	4 750 mg/100 g ($\leq$ 95 mg Fe/100 g)			
	Sostituti ta' ikliet għall-kontroll tal-piż	120 mg/100 g ($\leq$ 2,4 mg Fe/100 g)			
	Sostitut tad-dieta totali għall-kontroll tal-piż kif definit skont ir-Regolament (UE) Nru 609/2013	235 mg/ikla ($\leq$ 4,7 mg Fe/ikla) jew 700 mg kuljum ($\leq$ 14,0 mg/Fe kuljum)			
	Ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit skont ir-Regolament (UE) Nru 609/2013, minbarra l-ikel mahsub għat-trabi u għat-tfal żgħar	F'konformità mar-rekwiżiti nutrittivi partikolari tal-persuni li għalihom huma mahsuba l-prodotti			

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiżiti tat-tikkettar speċifiċi oħrajn	Rekwiżiti oħrajn	Protezzjoni tad- <i>data</i>
	Supplimenti tal-ikel kif definiti fid-Direttiva 2002/46/KE għall-popolazzjoni adulta	700 mg kuljum (≤ 14 mg Fe kuljum)			
	Supplimenti tal-ikel kif definiti fid-Direttiva 2002/46/KE għat-tfal u għall-adolesxenti taħt it-18-il sena, minbarra t-trabi u t-tfal żgħar	350 mg kuljum (≤ 7 mg Fe kuljum)			

(2) fit-Tabella 2 (Speċifikazzjonijiet), tiddaħhal l-entrata li ġejja:

Ikel ġdid awtorizzat	Speċifikazzjoni
“Kaseinat tal-hadid tal-halib	Deskrizzjoni: Il-kaseinat tal-hadid tal-halib huwa kumpless ta' hadid, kaseina ufosfat fil-forma ta' trab lewn il-krema jew kafellatte prodott bit-thollija tal-imliehi tal-hadid ferriku (sulfat ferriku jew klorur ferriku) f'soluzzjoni tal-kaseina miksba mill-halib bovin fil-preżenza tal-potassju ortofosfat wara serje ta' passi li jinvolvu l-pastorizzazzjoni, il-koncentrazzjoni u t-tnixxif. Karatteristiki/Kompożizzjoni: Proteini (%): 50,0 - 65,0 Irmied (%): 20,0 - 40,0 Indewwa (%): < 8,0 Xaħam (%): < 1,0 Hadid (%): 2,0 - 4,0 Potassju (%): 5,0 - 15,0 Fosforu (%): 2,0 - 6,0 Sodju (%): < 4,0 Metalli tqal: Ĉomb: < 0,5 mg/kg Arseniku: $\leq 1,0$ mg/kg Kadmju: < 0,5 mg/kg Merkurju: < 0,1 mg/kg Mikotossini: Aflatossina M1: $\leq 0,02$ mg/kg Kriterji mikrobijoloġiċi: L-ghadd tal-kolonji aerobiċi: $\leq 1\,000$ CFU/g Koliformi: ≤ 10 CFU/g <i>Salmonella</i> spp.: Assenti f'25 g Hmira u moffa: ≤ 10 CFU/g

Ikel gdid awtorizzat	Speċifikazzjoni
	<i>Escherichia coli</i> : ≤ 10 CFU/g <i>Staphylococcus aureus</i> : Assenti f'1 g CFU: Unitajiet li jiffurmaw kolonji (Colony Forming Units)"

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/950**tat-12 ta' Mejju 2023****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 fir-rigward tal-kundizzjonijiet tal-użu tal-ikel ġdid 2'-Fukosillattożju****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/2283 jipprevedi li huwa biss ikel ġdid awtorizzat u inkluż fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid li jista' jitqiegħed fis-suq tal-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2015/2283, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽²⁾ stabbilixxa lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid.
- (3) Il-lista tal-Unjoni stabbilita fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 tinkludi t-2'-Fukosillattożju minn sors sintetiku u mikrobjali bħala ikel ġdid awtorizzat.
- (4) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/376 ⁽³⁾, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, awtorizzat it-tqegħid fis-suq tat-2'-fukosillattożju sintetiku bħala ingredjent ġdid tal-ikel.
- (5) Fit-23 ta' Ġunju 2016, il-kumpanija Glycom A/S ("l-applikant"), għarrfet lill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 258/97, bl-intenzjoni tagħha li tqiegħed fis-suq it-2'-Fukosillattożju prodott permezz tal-fermentazzjoni batterika bir-razza K-12 tal-*Escherichia coli*. It-2'-Fukosillattożju ta' oriġini mikrobjali prodott bir-razza K-12 tal-*Escherichia coli* ġie inkluż fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid abbażi ta' dik in-notifika meta ġiet stabbilita l-lista tal-Unjoni.
- (6) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2201 ⁽⁵⁾, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 258/97, awtorizzat it-tqegħid fis-suq tat-2'-Fukosillattożju prodott bir-razza BL21 tal-*Escherichia coli* bħala ingredjent ġdid tal-ikel.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 tal-20 ta' Diċembru 2017 li jstabbilixxi l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel ġdid (ĠU L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/376 tal-11 ta' Marzu 2016 li tawtorizza t-tqegħid fis-suq tat-2'-O-fukosillattożju bħala ingredjent ġdid tal-ikel skont ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 70, 16.3.2016, p. 27).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 1997 dwar l-ikel il-ġdid u l-ingredjenti ġodda tal-ikel (GU L 43, 14.2.1997, p. 1).

⁽⁵⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2201 tas-27 ta' Novembru 2017 li tawtorizza t-tqegħid fis-suq tat-2'-fukosillattożju prodott bil-varjant BL21 tal-*Escherichia coli* bħala ingredjent ġdid tal-ikel skont ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 313, 29.11.2017, p. 5).

- (7) Fit-13 ta' Ottubru 2022, l-applikant issottometta applikazzjoni lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283 biex jinbidlu l-kundizzjonijiet tal-użu tat-2'-Fukosillattożju. L-applikant talab it-tnehhija tal-kundizzjoni obbligatorja li, meta t-2'-Fukosillattożju jintuża flimkien mal-Latto-N-neotetraożju fil-formula tat-trabi u fil-formula tal-prosegwiment kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾, u fix-xarbiet ibbażati fuq il-halib u prodotti simili mahsuba għat-tfal żgħar, fil-livelli awtorizzati bħalissa ta' massimu ta' 1,2 g/l, jenhtieg li dawn jintużaw biss fi proporzjon ta' 2: 1 (żewġ partijiet 2'-Fukosillattożju ma' parti waħda Latto-N-neotetraożju).
- (8) Fl-applikazzjoni għall-modifika proposta fil-kundizzjonijiet tal-użu tat-2'-Fukosillattożju, l-applikant ikkunsidra li l-proporzjon obbligatorju ta' 2:1 tat-2'-Fukosillattożju mal-Latto-N-neotetraożju meta jintużaw flimkien fil-formula tat-trabi u fil-formula tal-prosegwiment kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013, jew f'xarbiet ibbażati fuq il-halib u prodotti simili mahsuba għat-tfal żgħar, jillimita bla bżonn il-kapaċità tal-operaturi tan-negożju tal-ikel li jqiegħdu fis-suq dan l-ikel bi proporzjonijiet differenti ta' daww iz-żewġ oligosakkaridi.
- (9) Il-Kummissjoni tqis li l-aġġornament mitlub tal-lista tal-Unjoni ta' ikel għdid mhuwiex mistenni li jkollu effett fuq is-saħħa tal-bniedem u li mhijiex meħtieġa evalwazzjoni tas-sikurezza mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") f'konformità mal-Artikolu 10(3) tar-Regolament (UE) 2015/2283. F'dan ir-rigward, l-Awtorità f'opinjonijiet ⁽⁷⁾ reċenti kkonkludiet li l-użu tat-2'-Fukosillattożju waħdu jew tal-Latto-N-neotetraożju waħdu fis-supplimenti tal-ikel kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾ fil-livelli massimi awtorizzati bħalissa ta' massimu ta' 1,2 g kuljum jew massimu ta' 0,6 mg kuljum rispettivament, huwa sikur u l-konsum li jirriżulta ta' kull wieħed minn dawn l-oligosakkaridi minn dawn l-użi jkun aktar baxx mill-konsum tal-Latto-N-neotetraożju jew tat-2'-Fukosillattożju mill-halib tal-bniedem li fih dawn l-oligosakkaridi b'mod naturali.
- (10) L-informazzjoni pprovduta fl-applikazzjoni u fl-opinjonijiet tal-Awtorità tagħti biżżejjed raġunijiet biex jiġi stabbilit li l-bidliet fil-kundizzjonijiet tal-użu tal-ikel għdid 2'-Fukosillattożju huma f'konformità mal-kundizzjonijiet tal-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2015/2283 u jenhtieg li jiġu approvati.
- (11) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 jiġi emendat skont dan.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjonijiet tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOPTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar ikel mahsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bħala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 (ĠU L 181, 29.6.2013, p. 35).

⁽⁷⁾ EFSA Journal 2022;20(5):7257.

⁽⁸⁾ Id-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar is-supplimenti tal-ikel (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

Fit-Tabella 1 (Ikel ġdid awtorizzat) tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470, l-entrata għal 2'-Fukosillattożju hija sostitwita b'dan li ġej:

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiżiti tat-tikkettar speċifiċi oħrajn	Rekwiżiti oħrajn
	Kategorija tal-ikel speċifikat	Livelli massimi		
“2'-Fucosyllactose	Prodotti magħmulin mill-halib ippasturizzat u sterilizzat (inkluż UHT) bla toghmiet miżjuda	1,2 g/l	- Id-denominazzjoni tal-ikel ġdid fuq it-tikkettar tal-oġġetti tal-ikel li fihom minn dan l-ikel għandha tkun “2'-fukosillattożju”. - It-tikkettar tas-supplimenti tal-ikel li fihom it-2'-fukosillattożju għandu jkun fih dikjarazzjoni li dawn is-supplimenti ma jridux jintużaw jekk dak li jkun jiekol ikel ieħor miżjud bit-2'-fukosillattożju fl-istess ġurnata. - It-tikkettar tas-supplimenti tal-ikel li fihom it-2'-fukosillattożju maħsuba għat-tfal żgħar għandu jkun fih dikjarazzjoni li dawn is-supplimenti ma jridux jintużaw jekk fl-istess ġurnata jittiehed il-halib tal-omm jew xi ikel ieħor miżjud bit-2'-fukosillattożju.”	
	Prodotti magħmulin mill-halib iffermentat mhux aromatizzati	1,2 g/l ghax-xarbiet 19,2 g/kg għall-prodotti li mhumiex xarbiet		
	Prodotti magħmulin mill-halib iffermentat aromatizzati, inklużi prodotti ttrattati bis-shana	1,2 g/l ghax-xarbiet 19,2 g/kg għall-prodotti li mhumiex xarbiet		
	Analogi ta' prodotti tal-halib, inklużi s-sostituti tal-halib li jithalltu max-xarbiet biex ibajduhom	1,2 g/l ghax-xarbiet 12 g/kg għall-prodotti li mhumiex xarbiet 400 g/kg għal sostitut tal-halib		
	Bars taċ-ċereali	12 g/kg		
	Sostituti taz-zokkor għal mat-tè u l-kafè	200 g/kg		
	Formula tat-trabi kif iddefinit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	1,2 g/l fil-prodott finali lest biex jiġi kkonsmat, ikkumerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur		
	Formula tal-prosegwiment kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	1,2 g/l fil-prodott finali lest biex jiġi kkonsmat, ikkumerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur		
	Ikel ipproċessat u ikel tat-trabi abbażi taċ-ċereali maħsub għat-trabi u għat-tfal żgħar kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	12 g/kg għall-prodotti li mhumiex xarbiet		
		1,2 g/l għal ikel likwidu lest biex jiġi kkonsmat, ikkumerċjalizzat tali kwali jew rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur		

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid	Rekwiżiti tat-tikkettar speċifiċi ohrajn	Rekwiżiti ohrajn
	Xarbiet magħmulin bil-halib u prodotti simili maħsuba għat-tfal żgħar	1,2 g/l għal xarbiet b'bażi ta' halib u prodotti simili fil-prodott finali lest biex jiġi kkonsmat, ikkumerċjalizzat tali kwali jew biex jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur	
	Ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif iddefinit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	F'konformità mar-rekwiżiti nutrizzjonali partikolari tal-persuni li huma maħsubin għalihom il-prodotti	
	Sostituzzjoni tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż kif iddefinit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013	4,8 g/l għax-xarbiet 40 g/kg għall-bars	
	Prodotti tal-hobż u tal-ghaġin li fuqhom ikunu ddikjarati n-nuqqas jew il-preżenza mnaqqa tal-glutina skont ir-rekwiżiti tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 828/2014	60 g/kg	
	Xarbiet aromatizzati	1,2 g/l	
	Kafè, tè (hlief it-tè iswed), infużjonijiet tal-hxejjex aromatiċi u tal-frott, ċikwejra; estratti tat-te, infużjoni tal-pjanti u tal-frott u taċ-ċikwejra; preparazzjonijiet tat-tè, tal-pjanti, tal-frott u taċ-ċereali għall-infużjoni, kif ukoll tahlitiet u tahlitiet istantanji ta' dawn il-prodotti	9,6 g/l - il-livell massimu jirreferi għall-prodotti lesti għall-użu	
	Supplimenti tal-ikel kif definit fid-Direttiva 2002/46/KE għall-popolazzjoni ġenerali għajr it-trabi	3,0 g kuljum għall-popolazzjoni ġenerali 1,2 g kuljum għat-tfal żgħar	

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/951**tat-12 ta' Mejju 2023****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 fir-rigward tal-ispeċifikazzjonijiet tal-ikel ġdid estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari, l-Artikolu 12 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/2283 jipprevedi li huwa biss ikel ġdid awtorizzat u inkluż fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid li jista' jitqiegħed fis-suq fl-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2015/2283, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽²⁾ stabbilixxa lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid.
- (3) Il-lista tal-Unjoni stabbilita fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 tinkludi l-estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq bħala ikel ġdid awtorizzat.
- (4) Skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, fid-29 ta' Frar 2012, il-kumpanija Sciotec Diagnostic Technologies, GmbH innotifikat lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħha li tqiegħed fis-suq l-estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq bħala ingredjent ġdid tal-ikel biex jintuża fl-ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, u fis-supplimenti tal-ikel kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾. Abbazi ta' dik in-notifika, l-estratt tal-proteini mill-kliewi tal-qżieq għie inkluż fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid, meta għet stabbilita dik il-lista.
- (5) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/973 ⁽⁶⁾ emenda l-ispeċifikazzjonijiet tal-ikel il-ġdid estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq biex jinkludi l-pilloli b'kisja enterika bħala forma permessa tal-estratt tal-proteini mill-kliewi tal-qżieq li jridu jintużaw fis-supplimenti tal-ikel kif definit fid-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u fl-ikel għal skopijiet mediċi speċjali kif definit fir-Regolament (UE) Nru 609/2013, flimkien mal-pellets b'kisja enterika inkapsulati awtorizzati.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 tal-20 ta' Diċembru 2017 li jstabbilixxi l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel ġdid (ĠU L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 1997 dwar l-ikel il-ġdid u l-ingredjenti tal-ikel il-ġdid (ĠU L 43, 14.2.1997, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar ikel mahsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bħala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 (ĠU L 181, 29.6.2013, p. 35).

⁽⁵⁾ Id-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar is-supplimenti tal-ikel (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/973 tas-6 ta' Lulju 2020 li jawtorizza bidla fil-kundizzjonijiet tal-użu tal-ikel ġdid "estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq" u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 (ĠU L 215, 7.7.2020, p. 7).

- (6) Fil-11 ta' Lulju 2022, il-kumpanija Bioiberica, S.A.U ("l-applikant") ressqet applikazzjoni lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283 għal bidla fl-ispeċifikazzjonijiet tal-ikel ġdid estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq biex tinkludi proċess ta' produzzjoni li jinvolvi l-użu ta' serje ta' stadji tal-ħasil tal-kliewi tal-qżieq bl-aċeton, segwit minn stadji tat-tnixxif bis-shana, thin u tgharbil, biex tirriżulta l-forma finali ta' trab kannella ċar tal-ikel ġdid li jiġi fformulat jew f'kapsuli b'kisja enterika jew bħala pellets b'kisja enterika inkapsulati biex jilħqu s-siti attivi tad-diġestjoni. L-applikant talab ukoll l-użu tal-Kromatografija Likwida bi Prestazzjoni Ultra Għolja marbuta mad-Detezzjoni bil-Fluorexxenza ("UHPLC-FLD") bħala metodu addizzjonali għal dak attwalment awtorizzat għad-determinazzjoni tal-attività enzimatika tad-diamminossidazi ("DAO") li tinsab fil-proteina estratta mill-kliewi tal-qżieq. Dan il-metodu jwassal biex l-attività tad-DAO tiġi espressa f'unitajiet ta' kejl ("MU") li huma differenti minn dawk awtorizzati bħalissa. L-applikant iġġustifika t-talba tiegħu għaž-żieda ta' proċess ta' produzzjoni ġdid bil-fatt li l-proċess tal-produzzjoni tiegħu minbarra li huwa robust u konsistenti fil-produzzjoni tal-ikel ġdid f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet awtorizzati, mhuwiex protett minn privattivi ta' partijiet terzi kif inhu l-proċess tal-produzzjoni tal-ikel ġdid awtorizzat bħalissa li jipprevjeni lill-applikant u lil operaturi oħra tan-negozju tal-ikel milli jagħmlu użu minnu. L-applikant iġġustifika t-talba tiegħu għall-użu tal-metodu UHPLC-FLD biex titkejjel l-attività tad-DAO bil-fatt li l-metodu huwa magħruf sew u huwa faċli biex jiġi vvalidat u implimentat filwaqt li huwa ugwalment affidabbli għall-metodu attwalment awtorizzat tal-Assaġġ bir-Radjoestrazzjoni ("REA").
- (7) Il-Kummissjoni tqis li l-aġġornament mitlub tal-lista tal-Unjoni mhuwiex mistenni li jkollu effett fuq is-saħħa tal-bniedem u li mhijiex meħtieġa evalwazzjoni tas-sikurezza mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") f'konformità mal-Artikolu 10(3) tar-Regolament (UE) 2015/2283. Il-proċess tal-produzzjoni bl-użu tal-metodu tal-ħasil bl-aċeton segwit minn stadji ta' tnixxif bis-shana, thin u tgharbil jirriżulta fil-produzzjoni ta' ikel ġdid li jikkonforma mal-ispeċifikazzjonijiet awtorizzati kollha u li jvarja biss fil-forma (trab) u fil-kulur tiegħu (kannella ċar). Il-bidliet fil-forma fiżika u fid-dehra tal-ikel ġdid miksuba bil-metodu tal-ħasil bl-aċeton mhuwiex mistennija li jkollhom impatt fuq is-sikurezza tal-ikel ġdid jekk il-kundizzjonijiet tal-użu u l-ispeċifikazzjonijiet awtorizzati jiġu rispettati. L-użu tal-kapsuli bħalissa huwa awtorizzat għall-forma ta' pellets b'kisja enterika tal-ikel ġdid u l-użu tagħhom għall-forma fi trab tal-ikel ġdid lanqas ma jista' jbidel il-profil tas-sikurezza ta' dan l-ikel ġdid awtorizzat.
- (8) L-aċeton bħala solvent użat fil-preparazzjoni tal-ikel huwa awtorizzat bid-Direttiva 2009/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾, u l-livelli sa 5 000 mg/kg ta' aċeton ġew ivvalutati mill-Awtorità fil-kuntest tal-valutazzjoni tas-sikurezza tal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-klorur tan-nikotinamidribosid bħala ikel ġdid ⁽⁸⁾ li involva użi proposti u livelli ta' konsum antiċipat konsegwenti identici għall-użi u l-konsum tal-estratt tal-proteini mill-kliewi tal-qżieq. Madankollu, il-Kummissjoni tqis li, bħala element addizzjonali ta' garanzija tas-sikurezza, jenħtieġ li l-aċeton jiżdied bħala parametru fl-ispeċifikazzjonijiet tal-estratt tal-proteini mill-kliewi tal-qżieq prodott mill-proċess tal-produzzjoni tal-ħasil bl-aċeton, fl-istess livelli ($\leq$ 5 000 mg/kg) li ġew ivvalutati mill-Awtorità u li huma inkluzi fl-ispeċifikazzjonijiet tal-ikel ġdid, il-klorur tan-nikotinamidribosid, awtorizzat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/16 ⁽⁹⁾.
- (9) Il-Kummissjoni tqis ukoll li l-inkluzjoni fil-lista tal-Unjoni tal-metodu UHPLC-FLD għad-determinazzjoni tal-attività enzimatika tad-DAO, u l-espressjoni tal-attività li tirriżulta tagħha f'unitajiet ta' kejl differenti flimkien mal-metodu u l-unitajiet tal-kejl awtorizzati bħalissa, se joffru lill-operaturi tan-negozji tal-ikel u lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-Istati Membri metodu ieħor biex jivverifikaw il-prestazzjoni u l-kwalità tal-ikel ġdid imqiegħed fis-suq.

⁽⁷⁾ Id-Direttiva 2009/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward is-solventi tal-estrazzjoni użati fil-produzzjoni tal-oġġetti tal-ikel u l-ingredjenti tal-ikel (ĠU L 141, 6.6.2009, p. 3).

⁽⁸⁾ EFSA Journal 2019; 17(8):5775.

⁽⁹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/16 tal-10 ta' Jannar 2020 li jawtorizza t-tqiegħid fis-suq tal-klorur tan-nikotinamidribosid bħala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 (ĠU L 7, 13.1.2020, p. 6).

- (10) L-informazzjoni pprovduta fl-applikazzjoni tagħti biżżejjed raġunijiet biex jiġi stabbilit li l-bidliet fl-ispeċifikazzjonijiet tal-ikel ġdid, estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq, huma konformi mal-kundizzjonijiet tal-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2015/2283 u jenħteġ li jiġu approvati.
- (11) Għalhekk jenħteġ li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 jiġi emendat skont dan.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

Fit-Tabella 2 (Speċifikazzjonijiet) tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470, l-entrata għall-“Estratt ta' proteina mill-kliewi tal-qżieq” hija sostitwita b'dan li ġej:

Ikel Ġdid Awtorizzat	Speċifikazzjoni	
“Estratt tal-proteini mill-kliewi tal-qżieq	Deskrizzjoni/Definizzjoni: L-estratt tal-proteini jinkiseb mill-kliewi omoġenizzati tal-qżieq permezz ta' tahlita ta' preċipitazzjoni bil-melħ u ċentrifugazzjoni b'veloċità qawwija. Il-preċipitat li jinkiseb essenzjalment fih proteini b'7 % ta' kontenut tal-eżima diamminossidażi (nomenklatura tal-eżimi E.C. 1.4.3.22) u jerġa' jiġi sospiż f'sistema bafer fiżjoloġika. L-estratt tal-kliewi tal-qżieq miksub jiġi fformulat bħala pellets b'kisja enterika inkapsulati jew pilloli b'kisja enterika biex jintlahqu s-siti attivi tad-diġestjoni. Prodott Bażiku: Speċifikazzjoni: estratt ta' proteini mill-kliewi tal-qżieq b'kontenut naturali ta' dijamminossidażi (DAO): Kundizzjoni fiżika: likwidu Kulur: fil-kannella Dehra: soluzzjoni daqsxejn imdardra Valur tal-pH: minn 6,4 sa 6,8 Attività enzimatika: > 2 677 kHdu DAO/ml (DAO REA (Assaġġ bir-radjoestrazzjoni tad-DAO)) Kriterji mikrobijoloġiċi: Brachyspira spp.: negattiv (PCR f'hin reali) Listeria monocytogenes: negattiv (PCR f'hin reali) Staphylococcus aureus: < 100 CFU/g	Deskrizzjoni/Definizzjoni: L-estratt tal-proteini jinkiseb mill-kliewi omoġenizzati tal-qżieq permezz ta' serje ta' passi li jinvolvu għadd ta' hasliet bl-aċeton biex inehhu x-xaham u jiddeidraw il-kliewi omoġenizzati tal-qżieq, segwiti minn tisfija, tnixxif, thin, u tgharbil biex jiġi prodott trab li essenzjalment fih proteini b'kontenut ta' 7-9 % (bħala medja) tal-eżima diamminossidażi (nomenklatura tal-eżimi E.C. 1.4.3.22). It-trab tal-estratt tal-kliewi tal-qżieq jiġi fformulat bħala kapsuli b'kisja enterika jew bħala pellets b'kisja enterika inkapsulati jew bħala pilloli b'kisja enterika biex jilhaq is-siti attivi tad-diġestjoni. Prodott Bażiku: Speċifikazzjoni: estratt tal-proteini mill-kliewi tal-qżieq b'kontenut naturali ta' dijamminossidażi (DAO): Kundizzjoni fiżika: trab Kulur: kannella ċar Attività enzimatika: ≥ 0,10 mU/mg (UHPLC-FLD (Kromatografija Likwida bi Prestazzjoni Ultra Għolja marbuta mad-Detezzjoni bil-Fluorexxenza)). Umdità: < 10 % Solventi Residwi: Aċeton: < 5 000 mg/kg Kriterji mikrobijoloġiċi: Staphylococcus aureus: < 100 CFU/g

Influenza A: negattiv (PCR bit-traskrizzjoni inversa u f'hin reali) <i>Escherichia coli</i>: < 10 CFU/g L-ghadd tal-batterji aerobiċi totali: < 10⁵ CFU/g L-ghadd tal-hmira u l-moffa: < 10⁵ CFU/g <i>Salmonella</i>: Assenti f'10 g Enterobacteriaceae reżistenti għall-imliehi biljari: < 10⁴ CFU/g Prodott finali: Speċifikazzjoni tal-estratt tal-proteini mill-kliwi tal-qżieq b'kontenut naturali ta' DAO (E.C. 1.4.3.22) f'formulazzjoni b'kisja enterika: Kundizzjoni fiżika: solida Kulur: griż fl-isfar Dehra: mikropellets jew pilloli Attività enzimatika: 110-220 kH DU DAO/g ta' pellets jew g ta' pilloli (DAO REA (Assaġġ bir-radjoestrazzjoni tad-DAO)) Stabbiltà fl-aċidu: 15 min 0,1M HCl segwit minn 60 min Borat pH = 9,0: > 68 kH DU DAO/g ta' pellets jew g ta' pilloli (DAO REA (Assaġġ bir-radjoestrazzjoni tad-DAO)) Umdità: < 10 % Kriterji mikrobijoloġiċi: <i>Staphylococcus aureus</i>: < 100 CFU/g <i>Escherichia coli</i>: < 10 CFU/g	<i>Escherichia coli</i>: < 10 CFU/g L-ghadd tal-batterji aerobiċi totali: < 10⁴ CFU/g L-ghadd totali tal-hmira u l-moffa kkombinati: < 10³ CFU/g <i>Salmonella</i>: Assenti f'10 g Enterobacteriaceae reżistenti għall-imliehi biljari: < 10² CFU/g <i>Listeria monocytogenes</i>: Assenti f'25 g: Prodott finali: Speċifikazzjoni tal-estratt tal-proteini mill-kliwi tal-qżieq b'kontenut naturali ta' DAO (E.C. 1.4.3.22) f'formulazzjoni b'kisja enterika: Kundizzjoni fiżika: solida Kulur: kannella ċar Dehra: Mikropellets, kapsuli jew pilloli Attività enzimatika (mikropellets, kapsuli jew pilloli): 2,29 – 4,6 MU/g ta' pellets jew g ta' pilloli jew g ta' kapsuli (UHPLC-FLD (Kromatografija Likwida bi Prestazzjoni Ultra Għolja marbuta mad-Detezzjoni bil-Fluorexxenza)). Stabbiltà fl-aċidu: 15 min 0,1M HCl segwit minn 60 min Borat pH = 9,0: > 1,4 mU DAO/g ta' pellets jew g ta' pilloli jew g ta' kapsuli (UHPLC-FLD (Kromatografija Likwida bi Prestazzjoni Ultra Għolja marbuta mad-Detezzjoni bil-Fluorexxenza)) Umdità: < 10 % Kriterji mikrobijoloġiċi: <i>Staphylococcus aureus</i>: < 100 CFU/g
---	---

	L-ghadd tal-batterji aerobiċi totali: < 10⁴ CFU/g L-ghadd totali tal-ħmira u l-moffa kkombinati: < 10³ CFU/g <i>Salmonella</i>: Assenti f'10 g Enterobacteriaceae reżistenti għall-imliehi biljari: < 10² CFU/g PCR: Polymerase Chain Reaction (Reazzjoni katina bil-polimerażi). HDU (Histamine Degrading Units, Unitajiet ta' Degradazzjoni tal-Istamina);	<i>Escherichia coli</i>: < 10 CFU/g L-ghadd tal-batterji aerobiċi totali: < 10⁴ CFU/g L-ghadd totali tal-ħmira u l-moffa kkombinati: < 10³ CFU/g <i>Salmonella</i>: Assenti f'10 g Enterobacteriaceae reżistenti għall-imliehi biljari: < 10² CFU/g <i>Listeria monocytogenes</i>: Assenti f'25 g: mU: milliUnit (expressed in mU/mg) measures nanomols (nmol) of histamine degraded by the DAO per minute using Ultra High Performance Liquid Chromatography linked with Fluorescent Detection (UHPLC-FLD) (O. Comas-Basté et al. Analytical and Bioanalytical Chemistry 411:7595-7602 (2019)). 1 mU corresponds to 48 000 HDU of the DAO Radio Extraction Assay (REA) method."
--	---	--

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/952**tat-12 ta' Mejju 2023****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1321/2013 fir-rigward tal-isem tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għall-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX" (kodiċi uniku SF-007)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2065/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Novembru 2003 dwar it-tahwir bl-affumikazzjoni użat jew intizi għall-użu fl-ikel jew fuq l-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 11 tiegħu,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Marzu 2022 tressqet applikazzjoni fisem Nactis ("l-applikant") f'konformità mal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 2065/2003, titlob bidla fl-isem tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għall-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX" elenkat fit-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1321/2013 ⁽²⁾.
- (2) Fl-applikazzjoni, l-applikant iddikjara li l-awtorizzazzjoni għall-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX" kellha tiġi trasferita lil JRS, J. Rettenmaier & Söhne GmbH & Co. KG. B'appoġġ għad-dikjarazzjoni tiegħu, l-applikant ipprova evidenza tal-kunsens tal-partijiet għat-trasferiment fir-rigward tal-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX".
- (3) Il-bidla proposta tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għandha natura purament amministrattiva u għalhekk ma tehtieġx valutazzjoni ġdida tal-prodott ikkonċernat.
- (4) Għaldaqstant, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1321/2013 jenhtieġ li jiġi emendat skont dan.
- (5) Biex tkun żgurata tranżizzjoni bla xkiel, jixraq jiġi previst li l-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX", it-tahwiriet bl-affumikazzjoni derivati minnu u l-ikel li fih il-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni jew it-tahwiriet bl-affumikazzjoni derivati minnu, li jkunu konformi mar-regoli li japplikaw qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament, jistgħu jibqgħu jittieġħdu fis-suq u jintużaw sakemm jispiċċaw il-ħażniet eżistenti.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Emenda għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1321/2013**

Fit-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1321/2013, l-entrata dwar il-prodott primarju ta' tahwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX" (kodiċi uniku SF-007) hija emendata kif ġej:

- (1) fit-tielet ringiela "isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni", il-kelma "Nactis" hija sostitwita bil-kliem "JRS, J. Rettenmaier & Söhne GmbH & Co. KG";

⁽¹⁾ ĠU L 309, 26.11.2003, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1321/2013 tal-10 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-lista tal-Unjoni ta' prodotti primarji awtorizzati ta' tahwir bl-affumikazzjoni għall-użu bħala tali fl-ikel jew fuq l-ikel u/jew għall-produzzjoni ta' tahwir bl-affumikazzjoni derivati (ĠU L 333, 12.12.2013, p. 54).

- (2) fir-raba' ringiela "indirizz tad-detentur tal-awtorizzazzjoni", il-kliem "36, rue Gutenberg – ZI La Marinière, 91070 Bondoufle, FRANCE" huwa sostitwit bil-kliem "Holzmühle 1, 73494 Rosenberg, GERMANY".

Artikolu 2

Mizuri tranżizzjonali

Il-prodott primarju ta' taħwir bl-affumikazzjoni "Tradismoke™ A MAX" elenkat fit-tabella fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1321/2013, it-taħwiriet bl-affumikazzjoni derivati minnu u l-ikel li fih il-prodott primarju ta' taħwir bl-affumikazzjoni jew it-taħwiriet bl-affumikazzjoni derivati minnu, li jiġu prodotti u tikkettati qabel l-4 ta' Ġunju 2023 f'konformità mar-regoli applikabbli qabel l-4 ta' Ġunju 2023 jista' jibqgħu jitqiegħdu fis-suq u jintużaw sakemm jispicċaw il-ħażniet eżistenti.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidher fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/953**tat-12 ta' Mejju 2023****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 fir-rigward tar-regoli li jirregolaw il-kwota tariffarja għall-esportazzjoni tat-trab tal-halib lejn ir-Repubblika Dominicana**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 187 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/761 ⁽²⁾ jistabbilixxi r-regoli għall-ġestjoni tal-kwoti tariffarji fuq l-importazzjoni u l-esportazzjoni għall-prodotti agrikoli ġestiti minn sistema ta' liċenzji ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni u jipprevedi regoli speċifiċi għall-amministrazzjoni ta' dawk il-kwoti.
- (2) Mill-1 ta' Lulju 2023, skont il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn l-Istati tal-CARIFORUM u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha ⁽³⁾, ir-Repubblika Dominicana tista' timporta t-trab tal-halib mill-Unjoni b'dazju żero għal kwantità illimitata. B'konsegwenza ta' dan u għal raġunijiet ta' ċarezza, id-dispożizzjonijiet dwar il-kwota tariffarja għall-esportazzjonijiet tat-trab tal-halib mill-Unjoni lejn ir-Repubblika Dominicana jenhtieg li jitnehhew mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761, bl-applikazzjoni tibda mill-perjodu ta' applikazzjoni għal-liċenzji li jmiss.
- (3) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 jiġi emendat skont dan.
- (4) Il-mizuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikoli 55, 56 u 57 jiħassru;
- (2) L-Anness I u L-Anness XIII, Parti B – Settur: Halib huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-ewwel perjodu ta' applikazzjoni għal-liċenzji għall-perjodu tal-kwota tariffarja li jibda fl-1 ta' Lulju 2023.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/761 tas-17 ta' Diċembru 2019 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013, (UE) Nru 1308/2013 u (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema ta' ġestjoni tal-kwoti tariffarji bil-liċenzji (ĠU L 185, 12.6.2020, p. 24).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/805/KE tal-15 ta' Lulju 2008 dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn l-Istati CARIFORUM, minn naha wahda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-oħra (ĠU L 289, 30.10.2008, p. 1).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Anness I u l-Anness XIII, Parti B — Settur: Halib tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 huma emendati kif ġej:

(1) fl-Anness I, tithassar ir-ringiela li ġejja:

"Kwota tat-trab tal-halib miftuħa mir-Repubblika Dominicana	Halib u prodotti tal-halib	Esportazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le"
---	----------------------------	---------------	----------------------	----	-----	--	-----

(2) fl-Anness XIII il-Parti B — Settur: Halib, tithassar it-tabella li ġejja:

Numru tal-ordni	Mhux applikabbli
"Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn l-Istati tal-Cariforum, minn naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Trabijiet tal-halib, kemm jekk magħmulin helwin u kemm jekk le
Destinazzjoni	Ir-Repubblika Dominicana
Prova tal-orijini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-orijini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva, skont l-Artikolu 55(4) ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kilogrammi	22 400 000 kg
Kodiċijiet NM	0402 10, 0402 21 u 0402 29
Prova tal-kummerċ	Skont l-Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 3 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Skont l-Artikolu 56(3) ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irregistrat fil-bażi ta' data LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 55, 56 u 57 ta' dan ir-Regolament"

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/954**tat-12 ta' Mejju 2023**

li jikkoreġi l-Annessi XIII, XIV u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 fir-rigward tal-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' laham frisk ta' ungulati, ta' pollam u ta' għasafar tal-kaċċa u ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali li għalihom l-Unjoni mhijiex id-destinazzjoni finali

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trażmissibbli tal-annimali u li jemenda u jhassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 230(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2016/429 jistipula, *inter alia*, ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, u japplika mill-21 ta' April 2021. Wieheċ minn dawk ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali hu li dawk il-kunsinni jridu jkunu ġejjin minn pajjiżi terzi jew territorju, żona jew kompartiment tiegħu, elenkat f'konformità mal-Artikolu 230(1) ta' dak ir-Regolament.
- (2) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 ⁽²⁾ jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 rigward ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali minn pajjiżi terzi jew mit-territorji, jew miż-żoni, jew mill-kompartimenti tagħhom. Ir-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jipprevedi li l-kunsinni ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni tiegħu jistgħu jingħataw permess jidhlu fl-Unjoni biss jekk jiġu minn pajjiżi terzi jew mit-territorju, miż-żona jew mill-kompartiment tiegħu li jkun elenkat għall-ispeċijiet u għall-kategoriji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, f'konformità mar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali stabbiliti f'dak ir-Regolament Delegat.
- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404 ⁽³⁾ jistabbilixxi l-listi ta' pajjiżi terzi jew territorji, jew żoni jew kompartimenti tagħhom, li minnhom huwa permess id-dhul fl-Unjoni tal-kunsinni ta' dawk l-ispeċijiet u l-kategoriji ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692. Il-listi u ċerti regoli ġenerali li jikkonċernaw il-listi huma stabbiliti fl-Annessi I sa XXII ta' dak ir-Regolament Delegat. Fiż-żmien tal-adozzjoni tar-Regolament ta'

⁽¹⁾ ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 tat-30 ta' Jannar 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali (ĠU L 174, 3.6.2020, p. 379).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404 tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom li minnhom huwa permess id-dhul fl-Unjoni ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 114, 31.3.2021, p. 1).

Implimentazzjoni (UE) 2021/404, ġew stabbiliti listi simili f'bosta atti tal-Kummissjoni, inkluż fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 ⁽⁴⁾ għall-kunsinni tal-pollam u tal-prodotti tal-pollam u fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ⁽⁵⁾ għall-kunsinni ta' ċerti annimali u laħam frisk. Ir-regolamenti (KE) Nru 798/2008 u (UE) Nru 206/2010 tħassru bir-Regolament Delegat (UE) 2020/692 b'effett mill-21 ta' April 2021.

- (4) It-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati. Fit-titolu tal-kolonna 7 ta' dik it-tabella, jenhtieg li tiddaħhal nota f'qiegħ il-paġna biex tirrifletti n-nota f'qiegħ il-paġna stabbilita fit-titolu tal-kolonna 7 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 li tipprevedi li laħam frisk miksub minn ungulati skarnati u ċertifikati qabel id-data tal-gheluq għandu jithalla jidhol fl-Unjoni għal perjodu limitat biss.
- (5) Barra minn hekk, fil-kolonna 5 tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404, fl-entrata għaz-żona BR-2 fil-Brazil, jenhtieg li tiddaħhal il-kundizzjoni speċifika "Ma sar l-ebda tilqim" biex tirrifletti l-garanzija supplimentari "H" fil-Parti 2 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 peress li f'dik iż-żona fil-Brazil ma jitwettaq l-ebda tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer u għalhekk l-awtorità kompetenti tal-Brazil trid timplimenta sorveljanza seroloġika regolari biex turi n-nuqqas ta' ċirkolazzjoni tal-virus tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer fiha. Jenhtieg għalhekk li t-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 tiġi kkoreġuta skont dan.
- (6) It-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XIV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' laħam frisk tal-ungulati. Jenhtieg li fit-titolu tal-kolonna 6 ta' dik it-tabella tiddaħhal nota f'qiegħ il-paġna biex tirrifletti n-nota f'qiegħ il-paġna stabbilita fit-titolu tal-kolonna 6 A tat-tabella fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 li tipprevedi li laħam frisk miksub minn pollam u minn tjur tal-kaċċa skarnati u ċertifikati qabel id-data tal-gheluq għandu jithalla jidhol fl-Unjoni għal perjodu limitat biss. Jenhtieg għalhekk li t-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XIV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 tiġi kkoreġuta skont dan.
- (7) It-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 fir-rigward tal-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriginaw mill-annimali li għalihom l-Unjoni mhijiex id-destinazzjoni finali. Fil-kolonna 5 ta' dik it-tabella, fl-entrata għaz-żona RU-2 fir-Russja jenhtieg li jiġi kkoreġut żball klerikali fir-rigward tal-isem taċ-ċertifikat tas-saħha tal-annimali "BOV-X" indikat għal dik iż-żona sabiex jindika "BOV-X-TRANSIT-RU" f'konformità mal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħha tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' annimali bovini mahsuba għat-tranzitu mir-reġjun ta' Kaliningrad lejn reġjuni ohra tar-Russja mit-territorju tal-Litwanja stabbilit fil-Kapitolu 3 tal-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/403 ⁽⁶⁾. Jenhtieg għalhekk li t-tabella fil-Parti 1 tal-Anness XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 tiġi kkoreġuta skont dan.
- (8) Jenhtieg għalhekk li l-Annessi XIII, XIV u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jiġu emendati skont dan.
- (9) Billi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 japplika mill-21 ta' April 2021, fl-interess taċ-ċertezza legali, u għall-faċilitazzjoni tan-negozju, jenhtieg li l-korrezzjonijiet li jridu jsiru fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 b'dan ir-Regolament isiru effettivi b'urġenza.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 tat-8 ta' Awwissu 2008 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kompartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranzitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwiziti ta' ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' annimali partikulari u laħam frisk u r-rekwiziti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/403 tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) 2016/429 u (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-mudelli taċ-ċertifikati tas-saħha tal-annimali u l-mudelli taċ-ċertifikati tas-saħha tal-annimali/uffiċjali, għad-dhul fl-Unjoni u l-movimenti bejn l-Istati Membri ta' kunsinni ta' ċerti kategoriji ta' annimali terrestri u tal-prodotti ġerminali tagħhom, iċ-ċertifikazzjoni uffiċjali fir-rigward ta' tali ċertifikati u li jhassar id-Deċizzjoni 2010/470/UE (ĠU L 113, 31.3.2021, p. 1).

- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi XIII, XIV u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

(1) L-Anness XIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) fil-Parti 1, it-tabella hija kkoreġuta kif ġej:

(i) it-titoli tal-kolonna tat-tabella huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Kodiċi ISO u isem tal-pajjiż terz jew tat- territorju	Kodiċi taż-żona kif stabbilit fil-Parti 2	Speċijiet tal-orijini tal- laħam permessi li jidhlu fl-Unjoni	Ċertifikat tas- saħħa tal-annimali	Kundizzjonijiet speċifiċi kif stabbilit fil-Parti 3	Garanziji tas-saħħa tal- annimali kif stabbilit fil-Parti 4	Data tal-gheluq ⁽¹⁾	Data tal-ftuh
1	2	3	4	5	6	7	8

⁽¹⁾ Il-kunsinni ta' laħam frisk tal-ungulati skarnati u ċertifikati qabel id-data stabbilita fil-kolonna 7 għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni matul il-perjodu ta' 90 jum minn dik id-data."

(ii) l-entrata għaž-żona BR-2 fil-Brażil hija sostitwita b'dan li ġej:

"BR Il-Brażil	BR-2	Annimali bovini	BOV	Maturazzjoni, pH u dissussar Ma sar l-ebda tilqim Minghajr ġewwieni Traċċabbiltà addizzjonali			1.12.2008"
--------------------------	------	-----------------	-----	--	--	--	------------

(2) fl-Anness XIV, fil-Parti 1, it-titoli tal-kolonna tat-tabella huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Kodiċi ISO u isem tal-pajjiż terz jew tat-territorju	Kodiċi taż-żona kif stabbilit fil-Parti 2	Ċertifikat tas-saħħa tal-annimali tal-kategoriji permessi għad-dhul fl-Unjoni	Kundizzjonijiet speċifiċi kif stabbilit fil-Parti 3	Garanziji addizzjonali kif stabbilit fil- Parti 4	Data tal-gheluq ⁽¹⁾	Data tal-ftuh
1	2	3	4	5	6	7

⁽¹⁾ Il-kunsinni ta' laħam frisk tal-pollam u tat-tjur tal-kaċċa skarnati u ċertifikati qabel id-data stabbilita fil-kolonna 6 għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni matul il-perjodu ta' 90 jum minn dik id-data."

(3) fl-Anness XXII, fil-Parti 1, l-entrata għaż-żona RU-2 fir-Russja hija sostitwita b'dan li ġej:

“RU Ir-Russja	RU-2	Annimali bovini		BOV-X-TRANSIT-RU	Minn Kaliningrad lejn ir-Russja kontinentali minn ġol-Litwanja”.		
------------------	------	-----------------	--	------------------	--	--	--

RETTIFIKA

Rettifika għad-Direttiva (UE) 2022/2561 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta’ Diċembru 2022 dwar il-kwalifika inizjali u tahrig perijodiku ta’ sewwieqa ta’ ċerti vetturi tat-triq għall-garr ta’ merkanzija jew passiġġieri (kodifikazzjoni)

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 330 tat-23 ta’ Diċembru 2022)

Fil-paġna 66, Anness II, paragrafu 6, it-tieni faċċata tal-mudell tal-Unjoni Ewropea għal karta ta’ kwalifika tas-sewwieq:

minflok:

Naha 2

11.

1. Kunjom

2. Isem

3. Data u post tat-twelid

4a. Data ta' hruġ

4b. Data ta' skadenza amministrattiva

4c. Mahruġa minn

5a. Nru ta' Liċenzja

5b. Nru ta' Serie

10. ►⁽¹⁾ Kodiċi tal-Unjoni ◀

9.	10.
C1	
C	
D1	
D	
C1E	
CE	
D1E	
DE	

aqra:

Naha 2

11.

1. Kunjom

2. Isem

3. Data u post tat-twelid

4a. Data ta' hruġ

4b. Data ta' skadenza amministrattiva

4c. Mahruġa minn

5a. Nru ta' Liċenzja

5b. Nru ta' Serie

10. Kodiċi tal-Unjoni

9.	10.
C1	
C	
D1	
D	
C1E	
CE	
D1E	
DE	

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)